



TECNOLOGÍA SUPERIOR EN
TURISMO

PROYECTO TÉCNICO
TURÍSTICO DE TITULACIÓN



TEMA

PATRIMONIO CULTURAL INTANGIBLE: POSTALES PROMOCIONALES TURÍSTICAS PARA LA DIFUSIÓN DE LAS TRADICIONES ORALES DE LA CIUDAD DE CUENCA.



AUTOR/A

CLARA SUSANA PAÑI DAMIÁN

JENNIFER GABRIELA RAMÓN ESPINOZA



TUTOR/A

ING. SANTIAGO PATRICIO PULLA PESANTEZ



2019

“Cuando conectamos la educación con el turismo, estamos
uniendo dos fuerzas que pueden hacer de este mundo, un
lugar mejor”. -Taleb Rifai.



CARRERA DE TURISMO

TEMA:

PATRIMONIO CULTURAL INTANGIBLE: POSTALES PROMOCIONALES TURÍSTICAS PARA LA DIFUSIÓN DE LAS TRADICIONES ORALES DE LA CIUDAD DE CUENCA.

AUTORAS:

CLARA SUSANA PAÑI DAMIÁN
JENNIFER GABRIELA RAMÓN ESPINOZA

TRABAJO DE TITULACIÓN PREVIO A LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE:
TECNÓLOGO EN TURISMO

TUTOR:

ING. SANTIAGO PULLA

CUENCA – ECUADOR, 2019

CARRERA DE TECNOLOGÍA SUPERIOR EN TURISMO
COMITÉ TÉCNICO MULTIDISCIPLINARIO
Certificación de Aprobación del Trabajo de Titulación

Damos fe que el trabajo desarrollado por los/las estudiantes: PAÑI DAMÍAN CLARA SUSANA, RAMÓN ESPINOZA JENNIFER GABRIELA con el título: "PATRIMONIO CULTURAL INTANGIBLE: POSTALES PROMOCIONALES TURÍSTICAS PARA LA DIFUSIÓN DE LAS TRADICIONES ORALES DE LA CIUDAD DE CUENCA" cumple con las exigencias metodológicas y técnicas.

Por lo antes mencionado, los TUTORES asignados del COMITÉ TÉCNICO MULTIDISCIPLINARIO resuelve APROBAR el Trabajo de Titulación.

Atentamente,

Ing. Evelyn Nataly Maldonado Vélez

Ing. Adriana Lucila Ortega Echeverría

Ing. Santiago Patricio Pulla Pesantez



DECLARACIÓN DE AUTORÍA DEL TRABAJO

Nosotros, PAÑI DAMIÁN CLARA SUSANA, RAMÓN ESPINOZA JENNIFER GABRIELA, estudiantes del Instituto Tecnológico Superior Particular Sudamericano de la ciudad de Cuenca - Ecuador, que curso la Tecnología en TURISMO declaro en forma libre y voluntaria que la presente investigación que versa sobre "PATRIMONIO CULTURAL INTANGIBLE: Postales Promocionales turísticas para la difusión de las tradiciones orales de la Ciudad de Cuenca." así como las expresiones vertidas en la misma, son autoría de la compareciente, quien ha realizado en base a recopilación bibliográfica, consultas de internet y consultas de campo.

En consecuencia, asumimos la responsabilidad de la originalidad de la misma y el cuidado al remitirme a las fuentes bibliográficas respectivas para fundamentar el contenido expuesto.

Atentamente,

PAÑI DAMIÁN CLARA SUSANA

Cédula: 010719128-0

RAMÓN ESPINOZA JENNIFER GABRIELA

Cédula: 010569262-8



DERECHOS DE AUTOR

Los derechos de esta obra son irrenunciables y corresponden a su **AUTOR**, incluido sus derechos patrimoniales. El **Instituto Tecnológico Superior Particular Sudamericano** tiene licencia gratuita e intransferible sobre esta obra para uso no comercial, de necesitar uso comercial requiere autorización de su titular.



RESUMEN

Este proyecto de intervención se ha realizado de dos maneras, la primera basándose en investigaciones bibliográficas y la segunda basándose en la parte práctica. En cuanto a la parte investigativa se ha realizado un levantamiento de información con respecto a las distintas tradiciones orales y expresiones populares que encontramos en la ciudad de Cuenca. Por ello, en el primer capítulo se ha logrado analizar la necesidad de inculcar y promocionar este tipo de manifestaciones mediante la explicación de la problemática central de la investigación. En el segundo capítulo se desarrolló el marco teórico, que básicamente consistió en mencionar algunas iniciativas de autores que han realizado objetivos similares a este tema. En el tercer capítulo se describe la metodología específica que se ha utilizado para la realización investigativa del documento.

Para la realización de las postales, como objetivo principal del proyecto se ha utilizado fichas de inventario las que poseen información sobre las principales denominaciones de las tradiciones orales y expresiones culturales, en que circunstancia de la vida sucedieron dichos hechos, como se los transmite y en donde han sucedido, sirviendo esta información de base para la selección de los personajes de las leyendas, y juegos que se proyectarán en las distintas postales, estas seleccionadas mediante su clasificación por origen, es decir, por la delimitación local, rural y urbana de la Ciudad de Cuenca. Para el efecto se seleccionó un total de 5 leyendas y 3 juegos tradicionales mediante la utilización de la Lista de Cotejo.

Finalmente, con la información rescatada se procedió al desarrollo de la propuesta: La elaboración de las tarjetas postales con los personajes de estas expresiones, tradiciones orales y culturales con un estilo vintage.

Palabras Clave

- Costumbres, Cultura, Patrimonio, Postales, Juegos tradicionales, Vintage.

ABSTRACT

This intervention project has been carried out in two ways, the first based on bibliographic research and the second based on the practical part. As for the research part, information has been collected regarding the different oral traditions and popular expressions that we find in the city of Cuenca. Therefore, in the first chapter it has been possible to analyze the need to instill and promote this type of manifestations by explaining the central problem of the investigation. In the second chapter the theoretical framework was developed, which basically consisted of mentioning some initiatives of authors who have achieved similar objectives to this topic. The third chapter describes the specific methodology that has been used for the investigative realization of the document.

For the realization of the postcards, as the main objective of the project, inventory cards have been used that have information on the main denominations of the oral traditions and cultural expressions, in which circumstance of life these events happened, as they are transmitted and in where they have happened, serving this basic information for the selection of the characters of the legends, and games that will be projected in the different postcards, these are selected by their classification by origin, that is, by the local, rural and urban delimitation of the Cuenca city. For this purpose, a total of 5 legends and 3 traditional games were selected through the use of the Checklist.

Finally, with the rescued information, the proposal was developed: The elaboration of the postcards with the characters of these expressions, oral and cultural traditions with a vintage style.

Key Words:

- Customs, Culture, Heritage, Postcards, Juegos tradicionales, Vintage.



AGRADECIMIENTOS

Primeramente, quiero agradecer a Dios por permitirme llegar a donde estoy, a mis padres quienes con todo su amor y esfuerzo me han brinda la educación y me han apoyado en todas las acciones de mi vida, a mis profesores del Instituto quienes con su valentía me han conducido en todo este proceso. También quiero agradecer a mis amigos /as quienes me han ayudado a adaptarme y crecer en esta etapa de mi vida.

Jennifer Gabriela Ramón Espinoza



DEDICATORIAS

Este trabajo va dedicado especialmente a mis padres, quienes con tanto esfuerzo me han permitido avanzar en mis estudios y me han apoyado en todas las decisiones de mi vida. También va dedicado a mis profesores quienes me han permitido conocer día a día el camino del Turismo. Y finalmente me lo dedico a mi persona, pues a pesar de varias adversidades durante mi carrera y en mi vida no he desertado el cumplimiento de una meta más.

Jennifer Gabriela Ramón Espinoza



AGRADECIMIENTOS

Agradezco a mi familia por su apoyo incondicional, a Dios por mantenernos juntos y especialmente a mis hermanas Kathy, Jenny Andrea e Isabel, por no dejarme desvanecer en el transcurso de este viaje, que ha sido lleno de retos y sacrificios, les agradezco por ser el pilar fundamental en mi vida sentimental y profesional.

Clara Susana Pañi Damián



DEDICATORIAS

A Dios dedico mi trabajo de investigación por haberme dado la fortaleza para seguir avanzando cuando a punto de caer he estado, por haberme dado salud para lograr mis objetivos, y por iluminarme en los oscuros caminos de mi vida, además de su infinita bondad y amor

A mi madre y padre por sus oraciones y sabios consejos.

A mi compañera de tesis Jennifer Ramón, por su gran compromiso y responsabilidad puestos en este proyecto.

Clara Susana Pañi Damián

ÍNDICE DE CONTENIDOS

CERTIFICADO DE APROBACIÓN.....	I
DECLARACIÓN DE AUTORÍA.....	II
DERECHOS DE AUTOR.....	III
RESUMEN.....	1
ABSTRACT.....	2
AGRADECIMIENTOS.....	3
DEDICATORIAS.....	4
AGRADECIMIENTOS.....	5
DEDICATORIAS.....	6
INTRODUCCIÓN.....	13
OBJETIVOS.....	15
Objetivo General:.....	15
Objetivos Específicos:.....	15
Preguntas de investigación.....	16
JUSTIFICACIÓN.....	17
CAPITULO.....	18
Problema de la Investigación.....	18
1.1 Formulación del problema:.....	18
1.2 Planteamiento del Problema:.....	19
1.3 La migración como problema de la aculturación.....	20
1.3.1 Datos sobre migración alrededor del mundo.....	20
1.3.2 Migración en Ecuador.....	20
1.3 Impacto de la Globalización en la Cultura.....	21
CAPÍTULO II.....	26
MARCO REFERENCIAL.....	26
2. 1 Marco Teórico:.....	26
2.2 Marco Conceptual.....	30
Cultura Inmaterial.....	30
CAPÍTULO III.....	33
METODOLOGÍA.....	33

INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS	35
Contrastación de resultados:.....	41
CAPÍTULO 4	42
LEYENDAS TRADICIONALES	42
4.1.1 Los Gagones.....	42
JUEGOS TRADICIONALES	74
4.1.9 Palo Encebado	74
.....	74
INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL	74
FICHA DE INVENTARIO	74
JUEGOS TRADICIONALES.....	74
CÓDIGO.....	74
RONDAS INFANTILES	86
4.1.13 Pizhi, pizhi gallo.....	86
.....	86
INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL	86
FICHA DE INVENTARIO	86
JUEGOS TRADICIONALES.....	86
CÓDIGO.....	86
4.2.1 Lista de Cotejo.....	90
4.3.2 Formatos	92
4.6.1 Vertical	92
5.7 Software:.....	94
CAPITULO 5	95
PROPUESTA DE LA INVESTIGACIÓN.....	95
5.1 Título de la propuesta:.....	95
5.2 Introducción:.....	95

5.4 Fundamentación de la propuesta:.....	95
5.5 Fundamentación Científica.....	96
5.5.1 Postales	96
5.5.1.1 Historia	96
5.5.1.2 Postales y su relación con el Turismo:	97
5.5.1.3 Sello Postal	98
5.5.2 Turismo Cultural (Cultura Inmaterial)	99
5.5.3 Tradiciones Orales:	100
5.5.4 Leyendas.....	100
5.5.4.1 Origen	101
5.5.5 Juegos Tradicionales	101
5.6.1 Tabla de requisitos técnicos.....	102
5.7.2 Sello - Marca.....	103
5.7.3 Créditos.....	103
5.7.4 Contenido.....	103
CONCLUSIONES:	117
RECOMENDACIONES:	118
FUENTES BIBLIOGRÁFICAS:	119
WEBGRAFÍA:	119
BIOBLOGRAFÍA:	120
ANEXOS	121
Anteproyecto del Trabajo de Titulación	122
Título:.....	122
Introducción:.....	122
Formulación del problema:	122
Planteamiento del Problema:.....	123
Justificación.....	124
Objetivos	125
Objetivo General:.....	125
Objetivos Específicos:.....	125
Marco de Referencia	125
6.1 Marco Teórico.....	125
6.2 Marco Conceptual.....	126
6.3 Marco Contextual.....	128

Metodología.....	129
Recursos.....	129
8.1 Talento Humano.....	129
8.2 Técnicos:.....	129
8.3 Recursos Financieros	130
8.4 Recursos Institucionales	130
Cronograma de actividades.....	131
Conclusiones	132
Imágenes:.....	133



Índice de tablas

Tabla 1. Porcentaje de migrantes según el mayor país de destino.....	20
Tabla 2. Emigrantes de Ecuador según el país de destino.	21
Tabla 3. Línea grafica el comercio en relación con el PIB en el mundo	23
Tabla 4. Globalización una gran expansión.	24
Tabla 5. Leyenda de los gagones	45
Tabla 6. Leyenda del Cura sin Cabeza.....	49
Tabla 7. Leyenda Viuda del Farol	53
Tabla 8. EL perro encadenado	57
Tabla 9. Leyenda del Perro encadenado	61
Tabla 10. Leyenda del Julián Matadero	65
Tabla 11. Leyenda la Mama Guaca	69
Tabla 12. Leyenda María la gugua	73
Tabla 13. Juego del Palo Encebado	76
Tabla 14. La rayuela	79
Tabla 15. La Escaramuza	82
Tabla 16. El trompo	85
Tabla 17. Pizhi Pizhi Gallo.....	88
Tabla 18. Lista de cotejo	90
Tabla 19. Diseño vertical	92
Tabla 20. Portada	93
Tabla 21. Cara Interna Izquierda	93
Tabla 22. Carilla Interna Derecha.....	94
Tabla 23. Requisitos Técnicos	102
Tabla 24. Requisitos Tecnicos.....	103
Tabla 25. Contenido Cura sin cabeza	104
Tabla 26. Contenido El Farol de la viuda.....	106
Tabla 27. Contenido María la guagua.....	107
Tabla 28. Contenido Leyenda El perro encadenado	108
Tabla 29. Contenido Julián Matadero	110
Tabla 30. Contenido Palo ensebado.....	111
Tabla 31. Contenido La escaramuza	113
Tabla 32. Contenido, El trompo	114
Tabla 33. Cronograma de actividades.....	116

Indice de figuras

Figura 1 París, postal con fotomontajes, principio s. XX	26
Figura 2 . Postales “Ecuador destino verde líder del mundo”	29
Figura 3 Dibujo de las manifestaciones	91
Figura 4 Diseño de las manifestaciones	92
Figura 5. Sello Marca.....	103
Figura 6. Parte frontal leyenda Cura sin cabeza.	104
Figura 7. Cara interna leyenda Cura sin cabeza	105
Figura 8 Cara frontal La viuda del Farol.....	106
Figura 9 Cara interna La viuda del Farol	106
Figura 10. Cara frontal María la guagua	107
Figura 11. Cara interna María la guagua.....	108
Figura 12. Cara frontal El perro encadenado.....	109
Figura 13. Cara interna El perro encadenado	109
Figura 14. Cara interna Julián Matadero.....	110
Figura 15. Cara interna Julian Matadero.....	111
Figura 16 Cara frontal Palo ensebado	112
Figura 17. Cara interna El palo ensebado	112
Figura 18. Cara frontal. la escaramuza	113
Figura 19. Cara interna La escaramuza.....	114
Figura 20. Cara frontal El trompo.....	115
Figura 21. Cara interna El trompo	115
Figura 22. Jaime Lara.....	133
Figura 23. Jaime Lara autor del libro “Juegos tradicionales”	133

INTRODUCCIÓN

Este proyecto de intervención se ha enfocado en elaborar 8 postales turísticas para la promoción de las tradiciones orales y de las expresiones culturales de la Ciudad de Cuenca, entendiendo como postales a las tarjetas rectangulares de papel, las cuales poseen en una cara, una fotografía o dibujo y al reverso un espacio necesario para escribir, con la ayuda de estas se intenta rescatar parte del turismo cultural intangible de la ciudad, representada por las leyendas, rondas y juegos tradicionales, mediante el uso del dibujo sketch.

Para ello, se ha basado la selección de las distintas leyendas en cuanto a lo siguiente:

Tipos de Leyendas por el origen:

- **Leyendas urbanas:** Se ha tomado como leyendas urbanas debido a que las historias seleccionadas se conoce que se han desarrollado en aspectos definidos a la vida moderna de una ciudad con caminos de asfalto y reducidos paisajes verdes, en este caso el río Tomebamba y lugares aledaños.
 - El cura sin cabeza
 - El perro encadenado
 - El farol de la viuda
 - María la Guagua

Leyendas locales: Julián Matadero

En cuanto a los juegos, se ha clasificados según la competencia:

- Competición con participación de animales: Escaramuza
- Competición entre personas: El trompo, El palo ensebado.

Para la elaboración de estas postales, se han utilizado ciertas técnicas y conocimientos de diseño, además de la recopilación de información histórica bibliográfica las cuales se han logrado encontrar en textos como: Libro de Cuenca de Vázquez Moreno Miguel Marcelo, La Cultura Popular en el Azuay de Borrero Martínez Juan y Einzman Harald (1993), Diccionario del Folklore Ecuatoriano de Casa de la Cultura Ecuatoriana (2001).



Lo que se anhela con este trabajo, que sea un medio utilizado para la promoción de la cultura intangible de la ciudad de Cuenca, invitando de cierta manera a los habitantes y turistas a conocer y valorar la riqueza intrínseca de la ciudad.





OBJETIVOS

Objetivo General:

Elaborar postales turísticas como medio de promoción para la difusión del patrimonio cultural intangible (leyendas, juegos populares) de la ciudad de Cuenca, mediante ilustraciones caricaturizadas de los personajes y elementos tradicionales.

Objetivos Específicos:

- Levantar información histórica bibliográfica con respecto a las diferentes leyendas, juegos tradicionales y rondas infantiles.
- Clasificar según el origen (local, urbano, rural) las distintas leyendas, juegos tradicionales y rondas infantiles para su posterior promoción en las distintas postales.
- Elaborar las postales turísticas informativas en base a la clasificación correspondientes aplicando la técnica sketch que representará a los personajes propuestos.



Preguntas de investigación

- ¿Cuán importante es la elaboración de las postales turísticas para la promoción turística de la ciudad?
- ¿Qué cantidad de información es necesaria para la elaboración de las postales?
- ¿Qué tipo de clasificación sobre las tradiciones culturales y manifestaciones populares se debe tener en cuenta?
- ¿Cuáles serán las ventajas y beneficios que causará la creación de las postales turísticas?



JUSTIFICACIÓN

El presente trabajo se justifica principalmente en razón de que el proyecto se desarrollará en el centro histórico de la ciudad de Cuenca declarada como Patrimonio Cultural de la Humanidad por la Unesco, se busca promocionar, educar e incentivar a los habitantes de la ciudad a que visiten, conozcan y disfruten de las manifestaciones culturales como tradiciones, costumbres, creencias que ofrece la ciudad como destino a propios y extranjeros.

En el aspecto turístico se tiene como visión contribuir a la conservación de aquellas manifestaciones culturales y expresión oral que son claves para mantener el Patrimonio Intangible de la ciudad. Promocionar el turismo interno al mercado local, mediante la elaboración de postales turísticas con diferentes ilustraciones de personajes propios y a su vez informar al turista sobre una breve descripción del mismo. Las postales turísticas se difundirán en puntos estratégicos del centro histórico como: museos, punto de información turística (Itur), restaurantes y bibliotecas. Mediante esta forma se dará a conocer la riqueza cultural intangible de Cuenca a turistas locales, nacionales y extranjeros.

En el campo educativo elaboraremos 8 modelos de postales turísticas basados en ilustraciones de personajes selectos de leyendas, El cura sin cabeza, Julián Matadero, El perro encadenando, María la guagua, La viuda del farol y juegos tradicionales; el trompo, el palo encebado, la escaramuza en cuyas postales podrán informarse de manera resumida sobre las tradiciones cuencanas de esta forma se fomenta el interés por nuestra cultura, a niños y adultos, se motiva a la lectura, también se incentiva al visitante a trasladarse a los lugares donde se desarrolla estas manifestaciones.

CAPITULO I

Problema de la Investigación

1.1 Formulación del problema:

En la actualidad las tradiciones orales, las artes, los rituales, las técnicas vinculadas a la artesanía tradicional no son valoradas ni expuestas a gran escala en varias partes del mundo, como ejemplo encontramos a Caibarién en Cuba, este lugar consta de una gran riqueza cultural tangible e intangible, pero las promociones de estos recursos han sido banales, contando únicamente con publicaciones televisivas dirigidas a un segmento local sin despertar algún interés. Además, el Municipio de este sector no ha desarrollado estrategias publicitarias para este lugar, lo cual ha desarrollado la urgencia de crear alternativas para la difusión de este destino.

Otra prueba de este aspecto encontramos en la Ciudad de Cuenca, desde años atrás se ha mostrado varias propuestas para recuperar las distintas tradiciones orales que se van perdiendo con el paso del tiempo, debido que las nuevas generaciones no presentan el interés de conocer sus orígenes, de donde provienen sus raíces culturales y conservar esas tradiciones con el paso de los años.

Entre varios de los aspectos del patrimonio cultural intangible, las tradiciones orales corren peligro por la rápida urbanización, la emigración a países en vías de desarrollo, la industrialización y los cambios medioambientales. (UNESCO, s/f). Y esto permite que las personas adquieran nuevas formas de expresarse y adaptando la forma de vida de otros lugares, desarrollando así la a culturalización.

Es necesario considerar que los cambios culturales no solo se refieren al hecho de recibir turistas en una comunidad urbana o rural sino también que estas están sujetas a cambios debido al acceso a la tecnología de la información y también por la misma evolución de las culturas, factores que se acentúan con la creciente migración de ecuatorianos y ecuatorianas a otros países y los cambios culturales relacionados. (PLANDETUR 2020,2013)

1.2 Planteamiento del Problema:

La ciudad de Cuenca, posee una gran cantidad de símbolos culturales, tanto tangible como intangible, que han permitido ser designada como ciudad Patrimonio Cultural de la Humanidad por la UNESCO en 1999. (Ávila, 2013). Dentro de estos elementos se puede mencionar: los balcones de madera tallada y hierro forjado, los adoquines de piedra y una arquitectura europea sin dejar de lado los detalles autóctonos, añadiendo a la lista las distintas iglesias, las cuales han sido un símbolo de religiosidad española, además, costumbres tradicionales de su gente, sobre todo, la religiosidad popular.

Sin embargo, como se mencionaba con anterioridad esas costumbres, tradiciones, con el mundo globalizado y tecnológico que tenemos, se están perdiendo día con día, pues muchas de las personas tanto nativas como foráneas de la ciudad, fijan su interés en las culturas y costumbres de otros países o ciudades más grandes, llevando a movilizarse a otros sectores, dejando la difusión de estas expresiones orales tradicionales en el olvido.

Al hablar de manifestaciones orales, que han sido transmitidas de generación a generación mediante la lengua, se conoce que años atrás varias de estas se han intentado conservar al plasmarlas en libros, periódicos y revistas, pero utilizando formas no preferiblemente didácticas, con textos extensos, sin ilustraciones o imágenes, causando rechazo y desinterés en el lector, provocando que niños, jóvenes y adultos no recurran al uso de estas fuentes para llegar a tener un conocimiento profundo de estas culturas, pues con los avances tecnológicos y el internet han crecido ideales más subjetivos como redes sociales, posts en línea, etc.

Y son los mismos avances tecnológicos, cuales han llevado a que las manifestaciones como los juegos y rondas tradicionales lleguen a perderse actualmente, en el caso de los juegos tradicionales, la mayoría de niños no practica y solo han quedado en la memoria gracias a la avalancha de industrias tecnológicas que se desempeñan en crear juegos que opacan la mente de los niños causando entre varios efectos la pérdida de los juegos tradicionales y por no mencionar lo mismo con las rondas tradicionales.

La tradición oral ha sido fuente de gran importancia para el conocimiento de la historia y costumbres de gran valor frente a los que han defendido la historiografía como único método fiable para conocer la historia y la vida. (Jiménez, 2017).

1.3 La migración como problema de la aculturación

1.3.1 Datos sobre migración alrededor del mundo

Desde la antigüedad, el ser humano ha estado en constante tránsito. Algunas personas se desplazan en busca de trabajo o de nuevas oportunidades económicas, para reunirse con sus familiares o para estudiar (Nations, 2019)

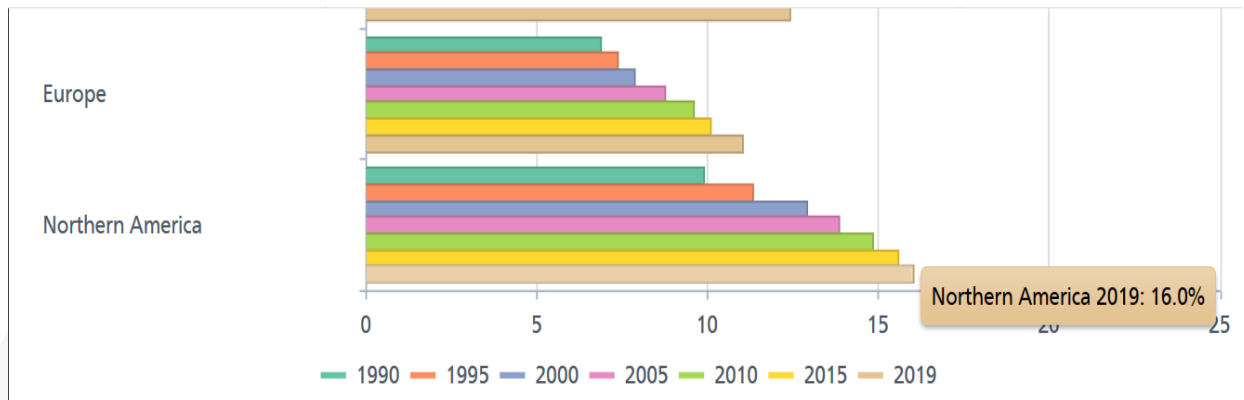


Tabla 1. Porcentaje de migrantes según el mayor país de destino.

Fuente: (Nations,2019)

De ellos, Norte América especialmente sólo Estados Unidos es el receptor del 16% del total del flujo migratorio mundial en este 2019.

De acuerdo al más reciente reporte del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de Naciones Unidas, 46,6 millones de personas abandonaron sus países para asentarse en territorio estadounidense por diferentes motivos y en distintas condiciones (Nations, 2019).

1.3.2 Migración en Ecuador

Según los últimos datos publicados Ecuador tiene 1.131.427 emigrantes, lo que supone un 6,74% de la población de Ecuador. Si miramos el ranking de emigrantes vemos que tiene un porcentaje de emigrantes medio, ya que está en el puesto 102º de los 195 del ranking de emigrantes.

Los principales países de destino de los emigrantes ecuatorianos son Estados Unidos, donde van el 41,60%, España, el 37,18% y seguido de lejos por Italia, el 7,95% (Datosmacro, 2018)

<< 2015 Emigrantes de Ecuador según país de destino (2017)	
Países	Emigrantes
Estados Unidos	470.319
España	420.344
Italia	89.882
Venezuela	37.549
Chile	24.427
Canadá	15.852
Colombia	15.212
Alemania	8.514
Reino Unido	7.725
Suiza	5.241
Francia	4.198
Perú	4.090
Bélgica	2.954
México	2.807
Panamá	2.759
Holanda	2.530
Suecia	2.450
Australia	2.421
Brasil	2.119

Tabla 2. Emigrantes de Ecuador según el país de destino.

Fuente: (DatosMacro,2018)

1.3 Impacto de la Globalización en la Cultura

Hodishs K (2015) menciona que “Al igual que en muchos otros ámbitos, la cultura también se ve impactada con la llegada de la globalización a un país. Ya que con esta llegan nuevas costumbres y nuevas ideas que se muestran a las nuevas sociedades que se ven inmersas”. Y uno de los países que ha sufrido varios cambios debido a la globalización es México:

Estudios sobre la globalización (Globalización, regiones y fronteras. Roberto Abinzano, s/f) menciona que:

La globalización podría «pasar de lado por el México multicultural, sin modificar su actual estado de marginación económica y social» (primera hipótesis), o repercutir en las comunidades étnicas de dos maneras opuestas (segunda hipótesis). La primera prevé la desintegración y/o disolución de las diferentes culturas, ya sea mediante el despojo de sus territorios o por la creciente migración urbana. La segunda pronostica la reintegración al proceso de modernización «a

partir de la incorporación creativa de la innovación y de un cambio selectivo, económico y cultural, desde la lógica de su propia identidad».

En base al mismo investigador, éste menciona que la globalización se refiere a la intensificación de las relaciones sociales universales que unen a distintas localidades, de tal forma que lo que sucede en una localidad está afectado por sucesos que ocurren muy lejos y viceversa, este es un fenómeno mucho muy complejo que cubre una multiplicidad de otras dimensiones sociales y culturales.

Si la globalización tiene una dimensión cultural muy importante, en parte se debe a la mediatización de la cultura moderna. Esta consiste en los medios de comunicación que están crecientemente moldeando, por un lado, la manera como las formas culturales son producidas, transmitidas y recibidas en las sociedades modernas y, por otro, los modos como las personas experimentan los eventos y las acciones que ocurren en contextos espacial y temporalmente remotos, los medios simbólicos electrónicamente creados y transmitidos pueden más fácilmente abstraer el espacio y moldear o cambiar más constante mente una identidad, además que desde antes del nacimiento nos vemos influenciados por los mismos por lo cual son parte importante en el forjamiento de una identidad individual, colectiva y cultural.

Con la globalización, gran parte de la población se ha convertido en instrumento de consumo para las grandes empresas y para las grandes marcas; que intentan consolidarse por medio de la mercadotecnia de consumo, vendiéndonos experiencias, símbolos y marcas; que se adoptan como propias y no son más que una señalización de lo globalizado que está el mundo.

Los medios masivos de comunicación son los cimientos de la globalización, sin ellos, ésta no sería posible. Por medio de la radio, la televisión, el internet; se permiten difundir ideas a cientos o miles de millones de personas, convenciéndolas de adquirir productos, mercancías, bebidas, alimentos, o incluso tomar una nueva postura ideológica.

Según Fanjul (2017), en la era moderna, la globalización registró una gran expansión a fines del siglo XIX, en especial entre los países que entonces eran más adelantados. En las primeras décadas del siglo XX la globalización sufrió un retroceso, como consecuencia en gran medida del ascenso de políticas proteccionistas. Tras la Segunda Guerra Mundial, recibió un nuevo impulso, con la adopción, en el mundo occidental, de

un conjunto de políticas y organismos internacionales que favorecían el desarrollo de los intercambios económicos internacionales.

La globalización ha registrado un impulso especialmente fuerte en las últimas décadas, como puede verse en el gráfico siguiente, que recoge lo que representa el comercio en relación con el PIB en el mundo, una relación que llega a superar el 60% a principios del presente siglo –frente a menos del 25% en 1960.

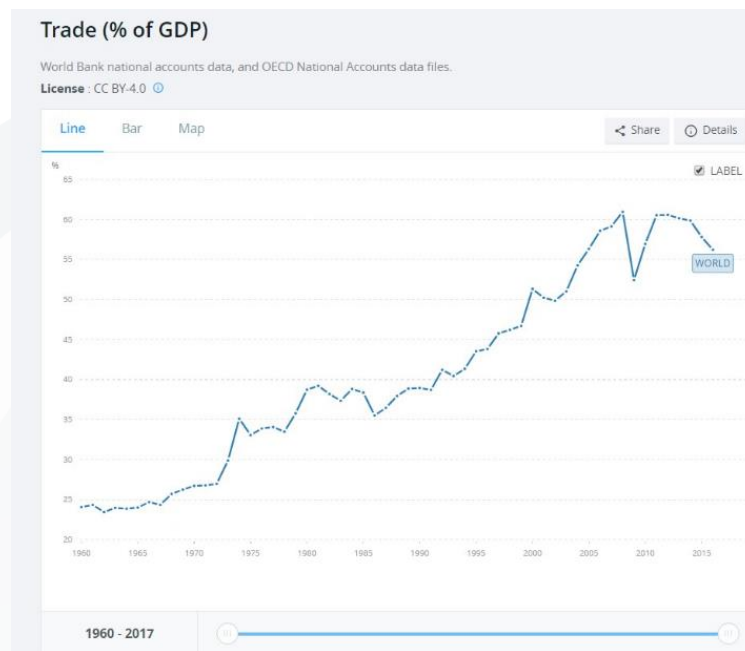


Tabla 3. Línea grafica el comercio en relación con el PIB en el mundo

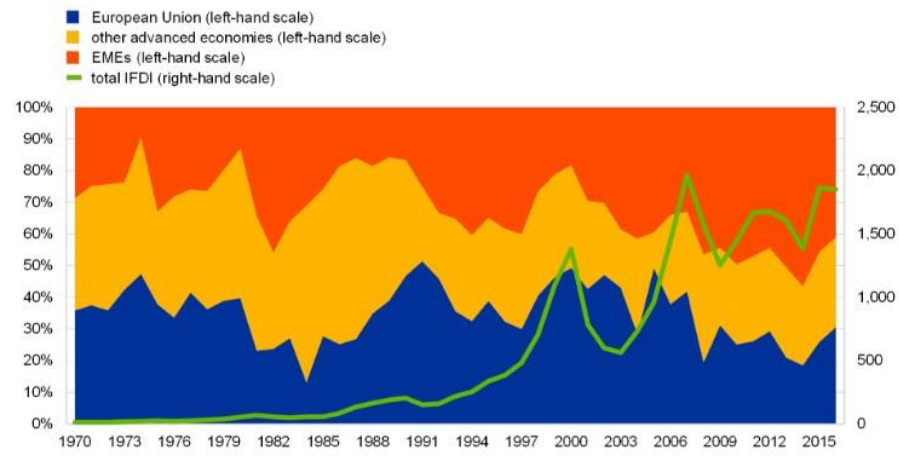
Fuente: (Banco Mundial, 2017)

Junto a la expansión del comercio, la globalización ha supuesto también una gran expansión de los movimientos de capital. En primer lugar, de la inversión directa extranjera. El siguiente gráfico muestra la evolución de los flujos de entrada de Inversión Directa Extranjera entre 1970 y 2015, y su distribución entre diferentes zonas del mundo. La cifra de flujos totales (representada por la línea verde) crece con fuerza en ese periodo, aunque con fluctuaciones significativas. En paralelo, aumenta la participación en la recepción de IDE de los países emergentes.

Chart 1

Inward foreign direct investment by destination

(left-hand scale: share of advanced and emerging market economies in world IFDI, percentages; right-hand scale: total IFDI, USD billions)



Source: UNCTAD.

Tabla 4 Globalización una gran expansión.

Fuente: (Banco Central Europeo, 2017)

Una última matización: el término globalización ha sido crecientemente utilizado para referirse al crecimiento de los intercambios en general en el mundo, no sólo los de tipo económico. La globalización afecta también a la cultura (el cine, la música, etc.), la moda, la educación (ha aumentado de forma espectacular el número de estudiantes que van a estudiar a otros países), y a muchas otras manifestaciones de las actividades humanas y culturales.

Especialmente destacados son los movimientos de mano de obra. También de forma creciente, los trabajadores se desplazan para trabajar en otros países. Entre 1965 y 1990, por ejemplo, la parte de la mano de obra que era extranjera se incrementó en el mundo en un 50 por 100. Por ello puede ser conveniente reservar el término “globalización”, sin otros adjetivos, para referirse a esta creciente interrelación en general entre los países del mundo. Para referirnos a los intercambios económicos, puede ser más conveniente hablar de “globalización económica”, o de “internacionalización de la economía”.

Aculturación

Modernización

Globalización

Cambio evolutivo en una sociedad.

Asimilación de diferentes modos de vida.

Avances Tecnológicos

Transformación de una sociedad.

Adaptación inmediata.

Desconocimiento de las manifestaciones culturales.

Pérdida de las manifestaciones orales en el Centro Histórico de la Ciudad de Cuenca

PATRIMONIO CULTURAL INTANGIBLE: Postales Promocionales turísticas para la difusión de las tradiciones orales de la Ciudad de Cuenca.

Desempleo

Pobreza

Desinterés hacia la apropiación cultural.

Influencia por las vivencias de otros países.

Fácil acceso a redes móviles.

Uso excesivo de medios tecnológicos

Migración

Pérdida de Identidad

Disolución de la cultura

CAPÍTULO II

MARCO REFERENCIAL

2. 1 Marco Teórico:

Para la elaboración de este proyecto de intervención, se ha considerado tomar en cuenta los análisis de los siguientes autores:

1. Autor: Rabascall Joan

Tema: Tarjeta Postal y Postal Turística “Spain is different”

País: España

Año: 2017

Resumen: La base del trabajo de Joan Rabascall son textos e imágenes impresas encontradas en la prensa. Su obra, que ronda el estudio etnográfico, enfoca en esta ocasión las publicaciones turísticas concentradas, eso sí, en la tarjeta postal.

La «marca España» en la era franquista es una línea fundamental en el trabajo de Rabascal. Siguiendo esta línea, Rabascall ha escrito para SOBRE N05 un ensayo histórico, lineal, sobre la tarjeta postal y su vinculación con movimientos sociales, artísticos y, naturalmente, con el turismo durante la España de las décadas de los 70 y los 80. El suyo es un relato formado por imágenes y texto que nos sitúa ante un entramado social del que la tarjeta postal forma parte, ya que contribuye a su creación: difunde el imaginario de «lo español», al tiempo que refleja lo retrógado de las imágenes del turismo en la España posterior a los 70. Las imágenes seleccionadas proceden de la colección de Rabascall y componen un friso y un armazón para encajar el texto, creando ambos una obra de artista. (Rabascall,2017)



Figura 1 París, postal con fotomontajes, principio s. XX

Fuente: Rabascall , 2017

2. Autor: Aliuza Lauzerique Rodríguez

Tema: Propuesta de acciones socioculturales para promocionar el patrimonio cultural del centro histórico de Caibarién, Cuba

País: Cuba

Año: 2016

Resumen: En Caibarién existen espacios con atractivos para el turismo, entre ellos, el Centro Histórico el cual atesora un importante patrimonio tangible e intangible pero no es explotado debido al desconocimiento de los agentes turísticos; la endeble preparación de los trabajadores del sector cultural para enfrentar esta opción y la inadecuada promoción de esta riqueza patrimonial; es por ello que en la siguiente investigación se realiza una propuesta de acciones socioculturales para promocionar el patrimonio cultural del centro histórico de Caibarién; durante la investigación se detectó que la promoción del patrimonio cultural del Centro Histórico se basa, fundamentalmente, en los medios de comunicación masiva pero esta no se realiza de manera sistemática y en horarios inadecuados, solo se efectúa en el género de programas dramáticos, no así en spot, mención y otros recursos de los medios de comunicación, en la programación cultural de las instituciones es insuficiente la labor de promoción del patrimonio cultural del Centro Histórico, la tesis expositiva museológica referida a la vida cultural del territorio está limitada y carecen de elementos que puedan ofrecer una información profunda de la riqueza del patrimonio de la ciudad entre la que se incluye patrimonio cultural del Centro Histórico y en el municipio no se realizan talleres, intercambios de experiencias ,eventos y no otras acciones encaminadas a hacer más efectiva la promoción del patrimonio del Centro Histórico.(Lauzerique,2016)

3. Autor: Vilma Leonora Santillán

Tema: La fotografía como creadora de la imagen de un destino turístico Buenos Aires a través de sus tarjetas postales

País: Argentina

Año: 2007

Resumen: El trabajo de investigación de nombre “La fotografía como creadora de la imagen de un destino turístico Buenos Aires a través de sus tarjetas postales, se encuadra dentro de un diseño de tipo cualitativo, en el cual se realizó un estudio de caso a partir del análisis de tarjetas postales con imágenes fotográficas de Buenos

Aires, en venta durante el primer semestre del año 2007. Se analizó el modo en que la fotografía crea y difunde imágenes y símbolos turísticos (sitios, monumentos, obras emblemáticas), y sus implicaciones en la construcción e interpretación de la imagen de un destino turístico en un determinado contexto histórico, social y cultural. Así mismo, se describen las articulaciones entre las imágenes fotográficas y los textos a ellas asociadas, ya que coadyuvan a la construcción del imaginario de un destino turístico. (Santillán, 2007)

4. Autor: Ministerio de Turismo

Tema: Ecuador: Destino Verde Líder del Mundo

País: Ecuador

Año: 2018

Resumen: La empresa Correos del Ecuador EP, entidad relacionada con el Ministerio de Telecomunicaciones y de la Sociedad de la Información (MINTEL), y el Ministerio de Turismo el 13 de septiembre del 2018 presentaron la nueva emisión postal “Ecuador: Destino Verde Líder del Mundo”. Esta emisión tuvo como objetivo promocionar al Ecuador mediante cuatro sellos postales y una Cartilla Filatélica, que identifican a sitios emblemáticos de las áreas naturales y parques nacionales, que se encuentran en los cuatro mundos que tiene el país: Galápagos, Costa, Sierra y Amazonía, con su flora y fauna mega diversas, al conquistar este reconocimiento por cinco años consecutivos (2013-2017), por World Travel Awards (WTA), catalogado como los Óscar del Turismo a escala mundial. (Mintur, 2018)



Figura 2 . Postales “Ecuador destino verde líder del mundo”

Fuente: Telecom (2018)

5. Autor: Calderón Neuta Ivón Marithza

Tema: Desarrollo de un catálogo de tarjetas postales para difundir los atractivos turísticos del cantón Cotacachi en la Provincia de Imbabura, Ecuador.

País: Ibarra-Ecuador

Año: 2014

Resumen: En el proyecto de investigación Desarrollo de un catálogo de tarjetas postales para difundir los atractivos turísticos del cantón Cotacachi en la Provincia de Imbabura, Ecuador se ha realizado el reconocimiento de los principales atractivos turísticos del cantón Cotacachi, perteneciente a la provincia de Imbabura, Ecuador. Teniendo como problemática el analizar la necesidad de resaltar la belleza paisajística del lugar, planteando objetivos que permitan llevar a cabo este trabajo eficazmente, contando con los métodos que se utilizaron para hacer esta investigación: primero, realización de encuestas a la población del cantón Cotacachi y a los turistas que visitan la provincia de Imbabura con la finalidad de conocer, entre otros temas, las imágenes que les gustaría ver en las tarjetas, como podrían ser más llamativas, que función deben cumplir, en que sitios esperarían encontrarlas y que cuando ya la hayan adquirido que destino le darían; segundo, visita, observación, evaluación de los lugares de interés turístico y toma de fotografías de lo más sobresaliente del sitio:

paisajes, flores, aves, mariposas, etc. Por último, con los resultados obtenidos se procedió al desarrollo de la propuesta alternativa: elaboración de un catálogo con tarjetas postales con diseños innovadores e interactivos. (Calderón, 2014)

2.2 Marco Conceptual

Cultura Inmaterial

Aquellos usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas – junto con los instrumentos, objetos, artefactos y espacios culturales que les son inherentes – que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos reconozcan como parte integrante de su patrimonio cultural. Se manifiestan en los siguientes ámbitos:

- a) Tradiciones y expresiones orales, incluido el idioma como vehículo del patrimonio cultural inmaterial;
- b) Artes del espectáculo;
- c) Usos sociales, rituales y actos festivos;
- d) Conocimientos y usos relacionados con la naturaleza y el universo;
- e) Técnicas artesanales tradicionales.

Cultura tradicional y popular

La UNESCO (1989) menciona que:

La cultura tradicional y popular es el conjunto de creaciones que emanan de una comunidad cultural fundadas en la tradición, expresadas por un grupo o por individuos y que reconocidamente responden a las expectativas de la comunidad en cuanto expresión de su identidad cultural y social; las normas y los valores se transmiten oralmente, por imitación o de otras maneras. Sus formas comprenden, entre otras, la lengua, la literatura, la música, la danza, los juegos, la mitología, los ritos, las costumbres, la artesanía, la arquitectura y otras artes.

Bienes culturales

Todos aquellos bienes muebles materiales e inmateriales originales que reúnen valor estético, histórico o intelectual relevante como producto de la creatividad humana en cualquiera de las manifestaciones científicas, artísticas y literarias (Guadalajara, 2019).

Leyenda

Una leyenda es un relato breve sobre un acontecimiento sobrenatural, imaginario o real que es heredada de generación en generación y puede ser oral o escrita. Otra definición de esta forma literaria es que es una narración tradicional de un hecho que mezcla lo irreal con lo verdadero, y cuyo ambiente está relacionado con una comunidad en particular (lifeder, sf).

Impacto turístico:

Consecuencia del desarrollo turístico sobre diferentes ámbitos: económico, social, medioambiental o político. Los impactos turísticos pueden ser positivos o negativos (crecimiento del empleo, aumento de los ingresos, inflación, desplazamiento funcional, deterioro medioambiental, recuperación del patrimonio, masificación, contaminación, etc.) (Gigaturismo, 2009).

Patrimonio cultural

La ILAM (2019) menciona que el Patrimonio Cultural es:

El conjunto de bienes tangibles e intangibles, que constituyen la herencia de un grupo humano, que refuerzan emocionalmente su sentido de comunidad con una identidad propia y que son percibidos por otros como característicos. El Patrimonio Cultural como producto de la creatividad humana, se hereda, se transmite, se modifica y optimiza de individuo a individuo y de generación a generación.

Postal

Tarjeta rectangular con una cara ilustrada y un espacio destinado a la escritura en el revés, homologada para ser utilizada como carta (WordReference, 2019)

Rondas Infantiles

Las rondas infantiles son juegos tradicionales con un componente musical. Las canciones de toda la vida que nos enseñan desde pequeños y que acompañamos con bailes y gestos (Peques, 2015).

Promoción

Actividad del proceso de comunicación integrada, cuya función principal es la comunicación persuasiva (Gigaturismo, 2009).

Proyecto

Constituye uno de los elementos o partes de un programa (Gigaturismo, 2009).

Servicios

Actividad, beneficios o satisfacciones que se ofrecen para su venta, cualquier actividad o beneficio que una parte ofrece a otra y que es esencialmente intangible y no resulta en la propiedad de nada. Cualquier actividad o beneficio que una parte puede ofrecer a otra y que es esencialmente intangible y no da como resultado la propiedad de algo. Su producción puede o no estar ligada a un producto físico (Kotler, P. 1989:668).

Turismo

Es el complejo de actividades originadas por el desplazamiento temporal y voluntario de personas fuera de su lugar de residencia habitual, invirtiendo en sus gastos, recursos que no provienen del lugar visitado (Gigaturismo, 2009).

Turista

Toda persona que se desplaza hacia un lugar fuera de su residencia habitual, pernocta y permanece en él más de 24 horas (Gigaturismo, 2009).

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA

Método Explicativo: Se puede decir que son aquellos trabajos donde se muestra preocupación, se centra en determinar los orígenes o las causas de un determinado conjunto de fenómenos, donde el objetivo es conocer por que suceden ciertos hechos a través de la delimitación de las relaciones causales existentes o, al menos, de las condiciones en que ellas producen. (Ramos. E, 2008)

Método Hipotético y deductivo: De acuerdo a Echegoyen, J (s/f), El método hipotético-deductivo es:

“El procedimiento o camino que sigue el investigador para hacer de su actividad una práctica científica. El método hipotético-deductivo tiene varios pasos esenciales: observación del fenómeno a estudiar, creación de una hipótesis para explicar dicho fenómeno, deducción de consecuencias o proposiciones más elementales que la propia hipótesis, y verificación o comprobación de la verdad de los enunciados deducidos comparándolos con la experiencia.”

Metodología Descriptiva: Su preocupación primordial radica en describir algunas características fundamentales de conjuntos homogéneos de fenómenos, utilizando criterios sistemáticos que permitan poner de manifiesto su estructura o comportamiento. De esta forma se pueden obtener las notas que caracterizan a la realidad estudiada. (Ramos. E, 2008).

Metodología histórica: Este método histórico tiene como objetivo el estudiar cuál es el método del proceso de investigación en la ciencia histórica y así identificar patrones que sean regulares y las causas generales que hay en los procesos históricos, en especial a largo plazo. (Metodoss,2019).

Metodología Cuantitativa: Es una metodología de investigación que utiliza preguntas y encuestas para recopilar datos cuantificables y en base a estos realizar análisis estadísticos para derivar conclusiones de investigación. (QuestionPro, 2019).

Método cualitativo: Es una metodología de investigación en la que comúnmente se realiza una investigación en base a la “calidad” o la opinión de personas para derivar conclusiones de investigación. (QuestionPro, 2019).

Instrumentos de Investigación:

- Recursos Bibliográficos
- Fichas técnicas
- Encuestas
- Anteproyecto



INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

Análisis de interpretación de resultados de las encuestas realizadas a la sociedad de la ciudad de Cuenca.

Se ha tomado como muestra un total de 70 personas para la siguiente encuesta dividiéndose en:

1. SEXO

SEXO
69 respuestas

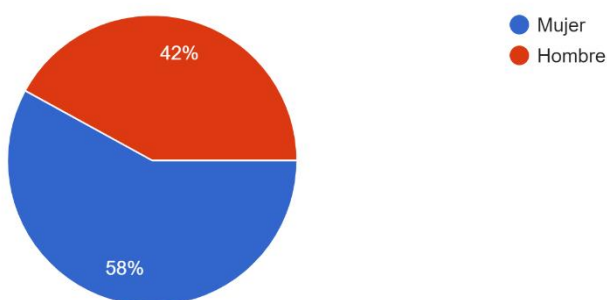


Gráfico 1 Población encuestada

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

2. EDAD

Edad
70 respuestas

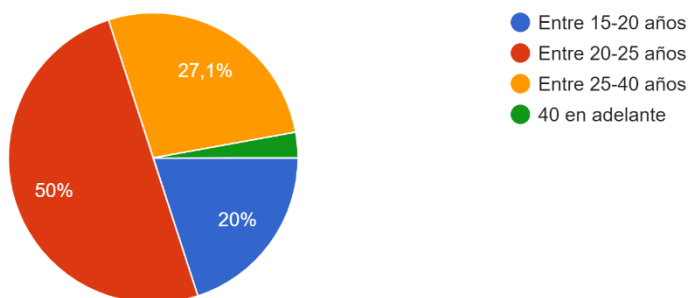


Gráfico 2 Población encuestada

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

3. CIUDAD

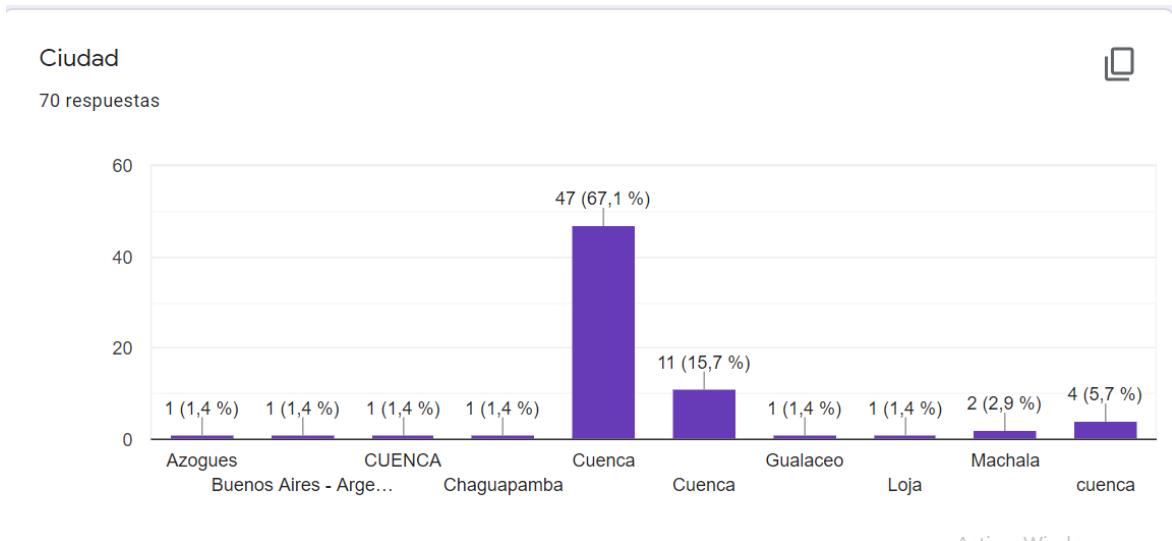


Grafico 3 Población encuestada

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

4. ¿Cuál ha sido su medio distractor más frecuente?

¿Cuál ha sido su medio distractor más frecuente?

69 respuestas

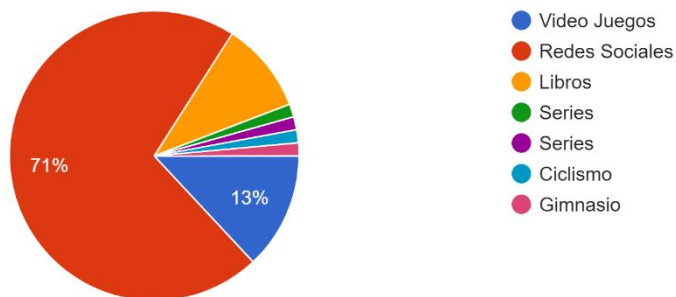


Grafico 4 Población encuestada

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

5. ¿Considera usted que ha tenido influencia en su vida las culturas de otros países?

¿Considera usted que ha tenido influencia en su vida las culturas de otros países?
70 respuestas

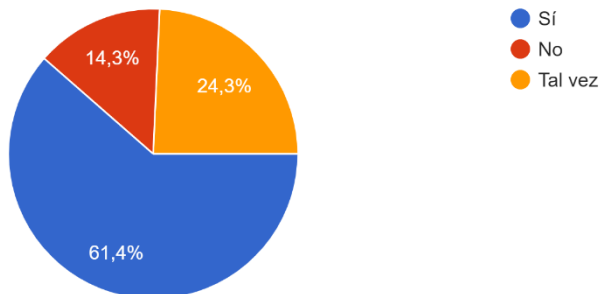


Gráfico 5 Población encuestada

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

6. ¿Tiene afinidad por la cultura?

¿Tiene afinidad por la lectura?
70 respuestas

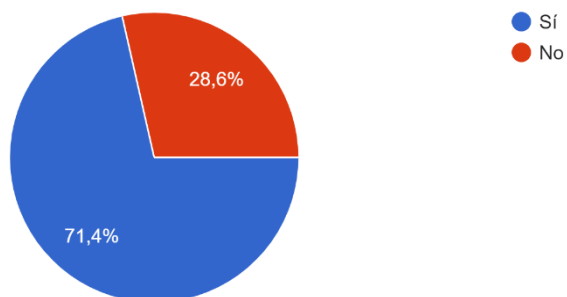


Gráfico 6 Población encuestada

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

7. ¿Ha participado de los eventos culturales desarrollados en la ciudad de Cuenca?

¿ Ha participado de los eventos culturales desarrollados en la ciudad de Cuenca?

70 respuestas

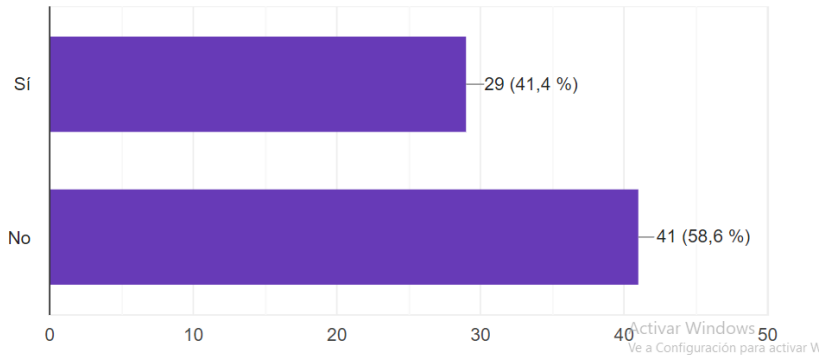


Grafico 7 Población encuestada

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

8. ¿Ha sido partícipe de fiestas populares de las parroquias rurales de la ciudad de Cuenca?

¿Ha sido partícipe de fiestas populares de las parroquias rurales del cantón Cuenca?

70 respuestas

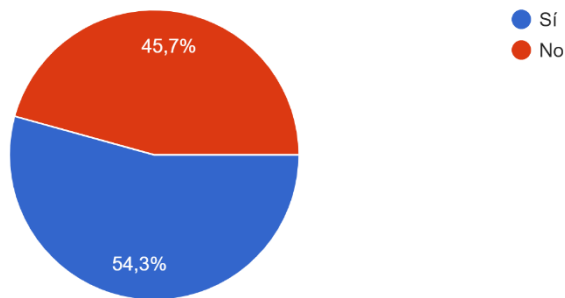


Grafico 8 Población encuestada

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

9. ¿Ha participado del juego de “El palo encebado”?

¿ Ha participado del juego de " El palo encebado?

70 respuestas

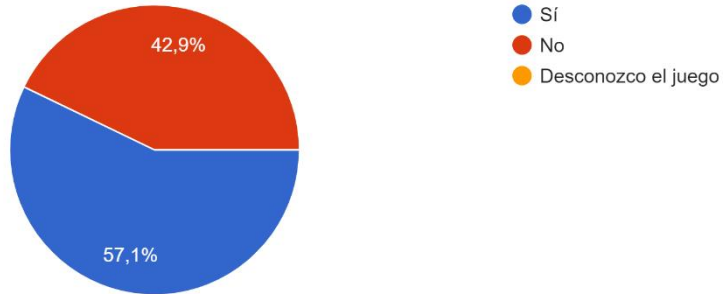


Gráfico 9 Población encuestada

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

10. La escaramuza es un juego tradicional de competencia. ¿Conoce más acerca del mismo?

La escaramuza es un juego tradicional de competencia. ¿ Conoce más acerca del mismo?

70 respuestas

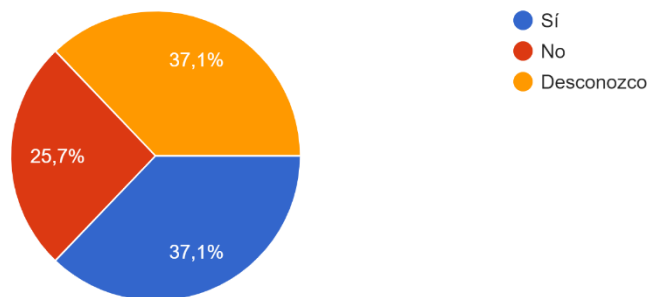


Gráfico 10 Población encuestada

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

11. ¿Qué tipo de tradiciones/manifestaciones orales ha escuchado con más regularidad?

¿Qué tipo de tradiciones/ manifestaciones orales ha escuchado con mas regularidad?

70 respuestas

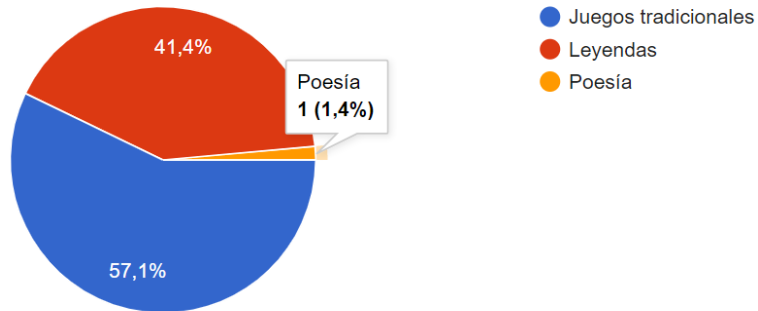


Gráfico 11 Población encuestada

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

12. En la institución educativa primaria a la que ha asistido, ¿Le han brindado información sobre las leyendas, rondas y juegos infantiles de la ciudad?

En la institución educativa primaria a la que ha asistido, ¿Le han brindado información sobre las leyendas, rondas y juegos infantiles de la ciudad?

69 respuestas

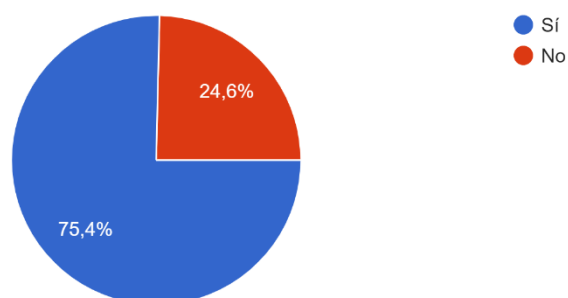


Gráfico 12 Población encuestada

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

Contrastación de resultados:

Para la elaboración de esta encuesta se contó con una muestra de 70 personas el cual se obtuvo los siguientes resultados, el 67.1% pertenecen a la ciudad de Cuenca y el 32.9% a distintas ciudades del Ecuador. Teniendo como distractor más frecuente las redes sociales y a su vez aceptando que en su vida existe influencia de otras culturas extranjeras.

El 58.6% indica que no ha participado en eventos culturales de la ciudad y 41.4% se ha involucrado en dichos eventos. Sin embargo, el 62.8% desconoce de información acerca juegos tradicionales y leyendas que existen en la ciudad. Es por ello que creemos relevante la elaboración de Postales Turísticas para la difusión de las tradiciones orales de la Ciudad de Cuenca.






CAPÍTULO 4

- a. Levantar información histórica bibliográfica con respecto a las diferentes leyendas, juegos tradicionales y rondas infantiles.

LEYENDAS TRADICIONALES

4.1.1 Los Gagones

 GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR		 INPC Instituto Nacional de Patrimonio Cultural Ecuador		CÓDIGO	
INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES				IM-01-01-01-12-000001	
1. DATOS DE LOCALIZACIÓN					
Provincia: AZUAY			Cantón: CUENCA		
Parroquia: EL VADO		x Urbana		Rural	
Localidad:					
Coordenadas: Longitud: 079°0'16.31" Latitud: S2°54'1.98					
2. FOTOGRAFÍA REFERENCIAL					
					
Descripción de la fotografía: Los gagones (Fuente: Libro de Cuenca)					
Código Fotográfico: Ram_Pa					
3. DATOS DE IDENTIFICACIÓN					
Denominación			Otra(s) denominaciones		
LEYENDAS DE LOS GAGONES, CUENCA, AZUAY			D1	GUAGUAS PERROS	
			D2	N/A	
Grupo Social			Lengua (s)		
MESTIZOS			L1	ESPAÑOL	
Subámbito			Detalle del Subámbito		
LEYENDAS			LEYENDAS SOBRE APARICIÓN DE SERES SOBRENATURALES		
Breve Reseña					

Los Gagonos es una leyenda que explica sobre la aparición de seres sobrenaturales en forma de perros guaguüitas que se les interpretaba que aparecían cuando se desarrollaba actos de incesto.

4. DESCRIPCIÓN

N/A

Narración (Versión 1)

Los gagonos son como unos “guaguas perrito”. Al principio son cenicientos, lo que llamamos “churucos y con el tiempo van haciéndose negros hasta volverse “negro fino”. Se forman cuando se han “entreverado”, entre compadres o parientes, y son las almitas” de ellos, andan llorando por los caminos donde trajinan los que están “mal llevados”. Salen para que alguna persona de alma limpia y que no sea manchada les aconseje para salvar esa almita y no se condenen.

Esto solo puedes conseguirse al principio, pero cuando ya están negros, ya no tienen salvación.

Las almas limpias cuando ven a los gagonos les amarran con un cordel o les pintan la cara con negro humo para ver al día siguiente cual ha sido el gagón.

Si las personas son pecadoras, el gagón les coge de la rodilla y les saca el huesito (rótula) y si el alma no es manchada le coge suavito.

Los que han querido coger al gagón estando en pecado no vuelven a hacer eso porque ya tienen miedo por el dolor de la rodilla. Cuando han cogido al gagón y le han tiznado esperan en ese lugar para ver quien pasa a la madrugada entre claro y oscuro, el rato que arraya el día aconseja diciéndole: “Usted está con este pecado, sepárese de esa mala amistad, para que no se condenen salve su alma”.

Estructura	<input checked="" type="checkbox"/> Prosa	<input type="checkbox"/> Prosa	<input type="checkbox"/> Otro
-------------------	---	--------------------------------	-------------------------------

		Fecha o periodo
--	--	------------------------

<input type="checkbox"/>	Anual	N/A
<input checked="" type="checkbox"/>	Continua	
<input type="checkbox"/>	Continua	
<input type="checkbox"/>	Continua	

Alcance	Detalle del alcance
----------------	----------------------------

<input type="checkbox"/>	Local	Se conoce que esta leyenda también se la conoce en la ciudad de Loja, provincia de Loja con básicamente el mismo nombre de los gagonos.
<input type="checkbox"/>	Provincial	
<input checked="" type="checkbox"/>	Regional	
<input type="checkbox"/>	Nacional	
<input type="checkbox"/>	Internacional	

Uso Simbólico	Descripción del uso simbólico
----------------------	--------------------------------------

<input type="checkbox"/>	Ritual	
<input type="checkbox"/>	Festivo	
<input type="checkbox"/>	Lúdico	
<input checked="" type="checkbox"/>	Narrativo	
<input type="checkbox"/>	Otro	

6. PORTADORES / SOPORTES

Tipo	Nombre	Edad/Tiempo de actividad	Cargo o función	Dirección	Localidad
Individuos					

Colectividades	Personas adultas de la ciudad.	N/A	N/A	N/A	
Instituciones	Centro de Documentación CIDAP.	40	Biblioteca	Paseo 3 de Noviembre.	Cuenca
Procedencia del saber		Detalle de la procedencia			
<input checked="" type="checkbox"/>	Padres-hijos	Por lo general, esta leyenda se ha rescatado tras ser contada de generación en generación.			
	Maestro-aprendiz				
	Centro de capacitación				
	Otro				
Transmisión del saber		Detalle de la transmisión			
<input checked="" type="checkbox"/>	Padres-hijos				
	Maestro-aprendiz				
	Centro capacitación				
	Otro				
7. VALORACIÓN					
Importancia para la comunidad					
Se considera la importancia de esta leyenda, pues es una representación de las tradiciones orales de la Ciudad, por lo cual se debería ir transmitiendo y recuperando con el paso de los años.					
Sensibilidad al cambio					
	Alta				
<input checked="" type="checkbox"/>	Media				
	Baja				
8. INTERLOCUTORES					
Apellidos y Nombres	Dirección	Teléfono	Sexo	Edad	
N/A					
9. ELEMENTOS RELACIONADOS					
Ámbito	Subámbito	Detalle del subámbito	Código / Nombre		
TRADICIONES Y ESPRESIONES ORALES	LEYENDAS REALACIONADOS SOBRE APARICIONES SOBRENATURALES.	N/A	N/A		
10. ANEXOS					
Textos	Fotografías	Videos	Audios		
N/A	N/A	N/A	N/A		
11. OBSERVACIONES					
La información que se encuentra planteado en esta ficha se lo ha realizado mediante investigaciones en bibliotecas físicas y virtuales, entrevistas e investigaciones en internet.					
12. DATOS DE CONTROL					

Entidad Investigadora: INSTITUTO SUDAMERICANO	
Inventariado por: RAMÓN JENNIFER – PAÑI SUSANA	Fecha de inventario: 07/12/2019
Revisado por: PULLA SANTIAGO	Fecha revisión: 08/01/2020
Aprobado por: PULLA SANTIAGO	Fecha aprobación: 08/01/2020
Registro fotográfico: PAÑI SUSANA	




Tabla 5 Leyenda de los gagones

Fuente: INPC

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón



4.1.2 El Cura Sin Cabeza

 GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR		 INPC <small>Instituto Nacional de Patrimonio Cultural Ecuador</small>		CÓDIGO	
INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES				IM-01-01-01-12-000002	
1. DATOS DE LOCALIZACIÓN					
Provincia: AZUAY			Cantón: CUENCA		
Parroquia: SAN ROQUE		x Urbana		Rural	
Localidad: Centro Histórico de Cuenca					
Coordenadas: Longitud: 079°0'16.31" Latitud: S2°54'1.98					
2. FOTOGRAFÍA REFERENCIAL					
					
Descripción de la fotografía: El cura sin cabeza (Fuente: El Libro de Cuenca)					
Código Fotográfico: Ram_Pa					
3. DATOS DE IDENTIFICACIÓN					
Denominación			Otra(s) denominaciones		
LEYENDA DEL CURA SIN CABEZA, CUENCA, ECUADOR.			D1	SACERDOTE SIN CABEZA	
			D2	N/A	
Grupo Social			Lengua (s)		
MESTIZOS			L1	ESPAÑOL	
Subámbito			Detalle del Subámbito		
LEYENDAS			LEYENDAS SOBRE APARICIÓN DE SERES SOBRENATURALES		
Breve Reseña					
<p>Se conoce como Un cura sin cabeza, a un ser sobrenatural del cual cuentan sabe pasar caminando en las calles de San Roque en busca de su cabeza. Esto debido que en la vida de este sacerdote hace aproximadamente un siglo éste salía con varias mujeres luego de las misas, y al morir nadie llegó al velorio y un señor que se encargó de su entierro al abrir la caja vio que este cura no tenía cabeza, lo cual se consideraría que tenía un castigo por lo que había hecho en vida.</p>					

4. DESCRIPCIÓN

Se cuenta que el Cura sin Cabeza, era un sacerdote que transitaba por las noches montado en un caballo en busca de su cabeza, la cual la había perdido en forma de castigo, esto porque durante su vida había salido con muchas mujeres, lo cual iba y va en la actualidad en contra de la religión y la iglesia católica. Obviamente este tipo de conducta era rechazada por los moradores de Cuenca, pero lamentablemente nadie podía hacer nada para evitarlo, ya que el cura era amigo de las autoridades eclesiásticas que en algún momento pudieron removerlo.

Esta historia se conoce que ocurrió hace aproximadamente hace un siglo en la parroquia San Roque de la ciudad de Cuenca.

Narración (Versión 1)

Parece que este sacerdote que, con hábil maniobra, se vestía con una capa muy larga que cubría su cabeza, para atemorizar al populacho que por la noche transitaba por los barrios oscuros y solitarios. Estas personas seguían al reverendo hasta verlo aterrizar por los jardines eróticos de su “querida”.

Según cuenta la historia este sacerdote prefería el barrio de San Roque, al cual iba casi todas las noches, pero, como no hay cosa que no se descubra, se le identificó plenamente, y una mañana cuando las campanas de la iglesia anunciaban la misa de las cinco uno de los feligreses decía:

“Elé pues, este taita curita ahora si esta con cabeza, mamitica, ¿Qué muerte tendrá? Y agregaron las beatas, no sé si por celoso, “de gana”: Dios nos guarde y nos ampare de este santo sacerdote.”

Estructura x Prosa Prosa Otro

		Fecha o periodo	
	Anual	N/A	
X	Continua		
	Continua		
	Continua		
Alcance		Detalle del alcance	
	Local	Se tiene entendido que esta historia tiene algunas variantes en grandes partes del Ecuador.	
	Provincial		
X	Regional		
	Nacional		
	Internacional		
Uso Simbólico		Descripción del uso simbólico	
	Ritual	La leyenda del Cura Sin Cabeza, representa en la actualidad una gran vivencia cultural de la sociedad cuencana.	
	Festivo		
	Lúdico		
X	Narrativo		
	Otro		

1. PORTADORES / SOPORTES

Tipo	Nombre	Edad/Tiempo de actividad	Cargo o función	Dirección	Localidad
Individuos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Colectividades	ADULTOS MAYORES DE LA PARROQUIA	N/A	N/A	N/A	
Instituciones	CENTRO DE DOCUMENTACIÓN – CIDAP	40	BIBLIOTECA	PASEO 3 DE NOVIEMBRE.	CUENCA
Procedencia del saber		Detalle de la procedencia			
<input checked="" type="checkbox"/>	Padres-hijos	La leyenda del Cura sin cabeza se ha transmitido a través de los relatos de los más ancianos a los más jóvenes.			
	Maestro-aprendiz				
	Centro de capacitación				
	Otro				
Transmisión del saber		Detalle de la transmisión			
<input checked="" type="checkbox"/>	Padres-hijos				
	Maestro-aprendiz				
	Centro capacitación				
	Otro				
2. VALORACIÓN					
Importancia para la comunidad					
Esta leyenda es importante debido a que es parte de las tradiciones orales que se ha intentado mantener a lo largo de los años en la ciudad y sus alrededores.					
Sensibilidad al cambio					
	Alta	La leyenda del Cura sin cabeza se mantiene en el recuerdo de los más ancianos con más claridad que en el relato de los jóvenes, cuyo conocimiento sobre la leyenda apenas relata hechos puntuales y descontextualizados, reflejo de la notable pérdida de la tradición oral entre las generaciones.			
<input checked="" type="checkbox"/>	Media				
	Baja				
3. INTERLOCUTORES					
Apellidos y Nombres	Dirección	Teléfono	Sexo	Edad	
N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	
4. ELEMENTOS RELACIONADOS					
Ámbito	Subámbito	Detalle del Subámbito	Código / Nombre		
TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	LEYENDAS RELACIONADOS SOBRE APARICIONES SOBRENATURALES	N/A	N/A		
5. ANEXOS					
Textos	Fotografías	Videos	Audios		
N/A	N/A	N/A	N/A		
6. OBSERVACIONES					

La información que se encuentra planteado en esta ficha se lo ha realizado mediante investigaciones en bibliotecas físicas y virtuales, entrevistas e investigaciones en internet.	
7. DATOS DE CONTROL	
Entidad Investigadora: INSTITUTO SUDAMERICANO	
Inventariado por: RAMÓN JENNIFER – PAÑI SUSANA	Fecha de inventario: 09/12/2019
Revisado por: PULLA SANTIAGO	Fecha revisión: 08/01/2020
Aprobado por: PULLA SANTIAGO	Fecha aprobación: 08/01/2020
Registro fotográfico: PAÑI SUSANA	




Tabla 6 Leyenda del Cura sin Cabeza

Fuente: INPC

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón



4.1.3 El Farol de la Viuda

 GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR		 INPC <small>Instituto Nacional de Patrimonio Cultural Ecuador</small>		CÓDIGO	
INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES				IM-01-01-01-12-000003	
1. DATOS DE LOCALIZACIÓN					
Provincia: AZUAY			Cantón: CUENCA		
Parroquia: EL VADO		x Urbana		Rural	
Localidad: Centro Histórico de Cuenca					
Coordenadas: Longitud: 079°0'16.31" Latitud: S2°54'1.98					
2. FOTOGRAFÍA REFERENCIAL					
					
Descripción de la fotografía: El Farol de la Viuda (Fuente: El Libro de Cuenca)					
Código Fotográfico: Ram_Pa					
3. DATOS DE IDENTIFICACIÓN					
Denominación			Otra(s) denominaciones		
EL FAROL DE LA VIUDA, CUENCA, ECUADOR.			D1	MARÍA LA GUAGUA	
			D2	N/A	
Grupo Social			Lengua (s)		
MESTIZOS			L1	ESPAÑOL	
Subámbito			Detalle del Subámbito		
LEYENDAS			LEYENDAS SOBRE APARICIÓN DE SERES SOBRENATURALES		
Breve Reseña					
<p>La historia del Farol de la Viuda nace desde hace muchos años atrás cuando una mujer que era casada y tenía un hijo se paseaba por las orillas del río Tomebamba con su amante, y un día sin darse cuenta perdió a su hijo en las corrientes del río. Tanto era el dolor del esposo al enterarse de la traición de su mujer que cometió suicidio. De igual manera la mujer al sentirse muy triste por la pérdida de su familia también murió.</p>					
4. DESCRIPCIÓN					

<p>Se cuenta que hace muchos años atrás en la época que sucedía de Los Gagones, por las orillas del río Tomebamba caminaba una mujer junto a su amante y el hijo de esta y de su esposo. Se dice que ella al morir deambulaba por las calles en busca de su hijo al perderlo en el río y junto a ella un farol el cual le acompañaba en dicha búsqueda.</p> <p>Esta historia se conoce que ocurrió hace aproximadamente hace un siglo en la parroquia San Roque de la ciudad de Cuenca.</p>	
<p>Narración (Versión 1)</p>	
<p>La fémina viuda, realizaba, por decirlo así, una “hazaña heroica”, pues tenía que habérselas, muchas veces con riesgos donde podía hasta perder la vida, o por lo menos su farol, que era su escudo y su aifange, porque en más de una ocasión tenía que habérselas con los canes de los llanos de Tiata Chabaco, ya que sus muecas adquirían rasgos caricaturales y jocosos cuando a veces a la luz de la luna, la noche era alumbrada por sus amarillentos rayos que dejaban ver el rostro de la heroína y viuda, su faz demacrada.</p> <p>Y, cuando ella apareció al tablado de sus andanzas, era una época de transición, entre la imaginación primitiva, esto es, cuando la lógica no había empezado a trabajar, y la época en que ya entraba o sea en la investigación histórica y social, entró también la era de investigar y aun crear leyendas propiamente dichas, de carácter histórico-literario.</p> <p>La viuda alegre, cuya compañía y hasta cierto punto custodia, era el farol que , se adelantaba a ella iluminándole el camino fragoso por el que transitaba, hasta entrar en su aposento, que decían estaba ubicado en el barrio del Vado, tan pronto declive a las apariciones y fantasmas tétricos, y, donde había además, junto a la cruz, la casa de los ruidos, que luego de algunas averiguaciones, se llegó a la conclusión, de que aquellos ruidos eran producidos , porque desde fuera, un conocido doctorcito de la época, y muy connotado de día, y un gagón por la noche, lanzaba unas cuantas piedrecillas a la ventana que daba al aposenta de su “querida”; como estos ruidos se producían casi de continuo, se le dijo a la dicha mansión el cognomento de “casa de los ruidos”; y a modo de digresión, señalemos que aquel amante furtivo, tenía a flor de labios estas coplas, para garantizarle a su amada que siempre la quería ver, claro está en la oscuridad de la noche. – con paradoja y todo:-</p> <p>Anoche me fui por verte por encima del tejado salió tu mamá y me dijo: este gato está sebado... O esta otra, más enjundiosa: Anoche me fui por verte por bajo del canayuyo salió tu madre y me dijo: todo lo de mi hija es tuyo.</p>	
Estructura	<input checked="" type="checkbox"/> Prosa Prosa Otro
Fecha o periodo	
<input type="checkbox"/>	Anual
<input checked="" type="checkbox"/>	Continua
<input type="checkbox"/>	Continua
<input type="checkbox"/>	Continua
N/A	
Detalle del alcance	
<input checked="" type="checkbox"/>	Local
<input type="checkbox"/>	Provincial
<input type="checkbox"/>	Regional
<input type="checkbox"/>	Nacional
<input type="checkbox"/>	Internacional
<p>Esta historia se conoce con distintas versiones en la ciudad de Cuenca, puesto que el lugar que se desarrolló es cerca del río Tomebamba.</p>	

Uso Simbólico		Descripción del uso simbólico			
	Ritual	El Farol de la Viuda representa en la actualidad una gran vivencia cultural de la sociedad cuencana.			
	Festivo				
	Lúdico				
X	Narrativo				
	Otro				
1. PORTADORES / SOPORTES					
Tipo	Nombre	Edad/Tiempo de actividad	Cargo o función	Dirección	Localidad
Individuos					
Colectividades	ADULTOS MAYORES DE LA PARROQUIA	N/A	N/A	N/A	
Instituciones	BIBLIOTECA MUNICIPAL DE CUENCA		BIBLIOTECA	BENIGNO MALO Y PRESIDENTE CORDOVA	CUENCA
Procedencia del saber		Detalle de la procedencia			
X	Padres-hijos	La leyenda del Farol de la Viuda se ha transmitido a través de los relatos de los más ancianos a los más jóvenes.			
	Maestro-aprendiz				
	Centro de capacitación				
	Otro				
Transmisión del saber		Detalle de la transmisión			
X	Padres-hijos	N/A			
	Maestro-aprendiz				
	Centro capacitación				
	Otro				
2. VALORACIÓN					
Importancia para la comunidad					
Esta leyenda es importante debido a que es parte de las tradiciones orales que se ha intentado mantener a los largo de los años en la ciudad y sus alrededores.					
Sensibilidad al cambio					
	Alta	La leyenda del Farol de la Viuda se mantiene en el recuerdo de los más ancianos con más claridad que en el relato de los jóvenes, cuyo conocimiento sobre la leyenda apenas relata hechos puntuales y descontextualizados, reflejo de la notable pérdida de la tradición oral entre las generaciones.			
X	Media				
	Baja				
3. INTERLOCUTORES					
Apellidos y Nombres	Dirección	Teléfono	Sexo	Edad	
N/A					
4. ELEMENTOS RELACIONADOS					




Ámbito	Subámbito	Detalle del subámbito	Código / Nombre
TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	LEYENDAS RELACIONADOS SOBRE APARICIONES SOBRENATURALES	N/A	N/A
5. ANEXOS			
Textos	Fotografías	Videos	Audios
N/A	N/A	N/A	N/A
6. OBSERVACIONES			
La información que se encuentra planteado en esta ficha se lo ha realizado mediante investigaciones en bibliotecas físicas y virtuales, entrevistas e investigaciones en internet.			
7. DATOS DE CONTROL			
Entidad Investigadora: INSTITUTO SUDAMERICANO			
Inventariado por: RAMÓN JENNIFER – PAÑI SUSANA		Fecha de inventario: 09/12/2019	
Revisado por: PULLA SANTIAGO		Fecha revisión: 08/01/2020	
Aprobado por: PULLA SANTIAGO		Fecha aprobación: 08/01/2020	
Registro fotográfico: PAÑI SUSANA			

Tabla 7 Leyenda Viuda del Farol

Fuente: INPC

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón

4.1.4 El Perro Encadenado

 GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR		 INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL		CÓDIGO	
INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES				IM-01-01-01-12-000004	
1. DATOS DE LOCALIZACIÓN					
Provincia: AZUAY			Cantón: CUENCA		
Parroquia: EL VADO		x Urbana		Rural	
Localidad: Centro Histórico de Cuenca					
Coordenadas: Longitud: 079°0'16.31" Latitud: S2°54'1.98					
2. FOTOGRAFÍA REFERENCIAL					
					
Descripción de la fotografía: El perro encadenado (Fuente: El libro de Cuenca)					
Código Fotográfico: Ram_Pa					
3. DATOS DE IDENTIFICACIÓN					
Denominación			Otra(s) denominaciones		
EL PERRO ENCADENADO, CUENCA, ECUADOR.			D1	EL PERRO ENDEMONIADO	
			D2	N/A	
Grupo Social			Lengua (s)		
MESTIZOS			L1	ESPAÑOL	
Subámbito			Detalle del Subámbito		
LEYENDAS			LEYENDAS SOBRE APARICIÓN DE SERES SOBRENATURALES		
Breve Reseña					
<p>La historia del Perro Encadenado, nace desde los inicios de la Ciudad de Cuenca, cuando la religión era uno de los mayores dominantes en la sociedad. Por ello varios sacerdotes inventaban grandes historias sobre la aparición de seres sobrenaturales que asusten a las personas y de esa manera se abstengan a cometer algún tipo de pecado.</p>					

4. DESCRIPCIÓN

En la Parroquia de El Vado, se conoce que en los tiempos en los cuales las personas, sean hombres o mujeres cometían algún pecado que no se consideraba tan grave, a los lejos se escuchaba un aullido, pero si el pecado era tener relaciones extra-maritales se empezaban a escuchar las cadenas y según los relatos de las beatas aparecía la reencarnación del demonio con enormes cuernos y sus ojos que emanaban ascuas que encandilaban en las tinieblas.

Narración (Versión 1)

Este monstruo sobrenatural, no era más que según las beatas de entonces, la encarnación del demonio, porque era un perro con cuernos y de sus ojos nacían ascuas que encandilaban en las tinieblas, y que dios había consentido que salieran del infierno, para ver asustados un tanto a frailes y “curuchupas”, que eran el azote de la incipiente sociedad cuencana; y que eran los transeúntes de las noches, en sus andanzas amorosas.

Este enorme animal, arrastraba una pesada cadena por los barrios por los que andaba y producía un gran estruendo que hacía temblar de los nervios a quienes lo escuchaban, de tiempo en tiempo emitía un sonido similar a la de un aullido, eran tan funestos que a veces coincidían con los graznidos de un búho.

Estos sonidos eran de mal augurio, sobre todo para los campesinos o indígenas, pues seguro quien los percibía estaba para morir muy pronto, por lo que un jocosos e ilustre bardo decía:

El búho grazno,
el perro aúlla,
el indio muere;
parece chanza
pero sucede...

Estructura	<input checked="" type="checkbox"/>	Prosa	Prosa	Otro
-------------------	-------------------------------------	-------	-------	------

		Fecha o periodo		
	Anual	N/A		
<input checked="" type="checkbox"/>	Continua			
	Continua			
	Continua			
Alcance		Detalle del alcance		
<input checked="" type="checkbox"/>	Local	Esta leyenda es conocida principalmente dentro de la ciudad de Cuenca.		
	Provincial			
	Regional			
	Nacional			
	Internacional			
Uso Simbólico		Descripción del uso simbólico		
	Ritual	El Perro Encadenado representa en la actualidad una gran vivencia cultural de la sociedad cuencana.		
	Festivo			
	Lúdico			
<input checked="" type="checkbox"/>	Narrativo			
	Otro			

1. PORTADORES / SOPORTES

Tipo	Nombre	Edad/Tiempo de actividad	Cargo o función	Dirección	Localidad
Individuos					

Colectividades	ADULTOS MAYORES DE LA PARROQUIA	N/A	N/A	N/A	
Instituciones	BIBLIOTECA MUNICIPAL DE CUENCA		BIBLIOTECA	BENIGNO MALO Y PRESIDENTE CORDOVA	CUENCA
Procedencia del saber		Detalle de la procedencia			
<input checked="" type="checkbox"/>	Padres-hijos	La leyenda del Perro Encadenado se ha transmitido a través de los relatos de los más ancianos a los más jóvenes.			
	Maestro-aprendiz				
	Centro de capacitación				
	Otro				
Transmisión del saber		Detalle de la transmisión			
<input checked="" type="checkbox"/>	Padres-hijos	N/A			
	Maestro-aprendiz				
	Centro capacitación				
	Otro				
2. VALORACIÓN					
Importancia para la comunidad					
Esta leyenda es importante debido a que es parte de las tradiciones orales que se ha intentado mantener a los largo de los años en la ciudad y sus alrededores.					
Sensibilidad al cambio					
	Alta	La leyenda del Perro Encadenado se mantiene en el recuerdo de las personas mayores, con más claridad que en el relato de los jóvenes, cuyo conocimiento sobre la leyenda apenas relata hechos puntuales y descontextualizados, reflejo de la notable pérdida de la tradición oral entre las generaciones.			
<input checked="" type="checkbox"/>	Media				
	Baja				
3. INTERLOCUTORES					
Apellidos y Nombres	Dirección	Teléfono	Sexo	Edad	
N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	
4. ELEMENTOS RELACIONADOS					
Ámbito	Subámbito	Detalle del Subámbito	Código / Nombre		
TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	LEYENDAS RELACIONADOS SOBRE APARICIONES SOBRENATURALES	N/A	N/A		
5. ANEXOS					
Textos	Fotografías	Videos	Audios		
N/A	N/A	N/A	N/A		


6. OBSERVACIONES	
La información que se encuentra planteado en esta ficha se lo ha realizado mediante investigaciones en bibliotecas físicas y virtuales, entrevistas e investigaciones en internet.	
7. DATOS DE CONTROL	
Entidad Investigadora: INSTITUTO SUDAMERICANO	
Inventariado por: RAMÓN JENNIFER – PAÑI SUSANA	Fecha de inventario: 09/12/2019
Revisado por: PULLA SANTIAGO	Fecha revisión: 08/01/2020
Aprobado por: PULLA SANTIAGO	Fecha aprobación: 08/01/2020
Registro fotográfico: PAÑI SUSANA	

Tabla 8 EL perro encadenado

Fuente: INPC

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón

4.1.5 El señor de Belén

 GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES		CÓDIGO	
		IM-01-01-01-12-000005	
1. DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: AZUAY		Cantón: CUENCA	
Parroquia: RURALES DE CUENCA		Urbana	X Rural
Localidad: Parroquias rurales de Cuenca			
Coordenadas: Longitud: 079°0'16.31" Latitud: S2°54'1.98			
2. FOTOGRAFÍA REFERENCIAL			
			
Descripción de la fotografía: El Pastorcito (Fuente: Diario el Mercurio)			
Código Fotográfico: Ram_Pa			
3. DATOS DE IDENTIFICACIÓN			
Denominación		Otra(s) denominaciones	
LEYENDA DEL PASTORCITO, CUENCA, ECUADOR.		D1	EL SENOR DE BELEN
		D2	CUEVITA DE BELEN
Grupo Social		Lengua (s)	
MESTIZOS		L1	ESPAÑOL
Subámbito		Detalle del Subámbito	
LEYENDAS		LEYENDAS SOBRE APARICIÓN DE SERES SOBRENATURALES	
Breve Reseña			
N/A			
4. DESCRIPCIÓN			
<p>Para el Autor Ricardo Palma, con la obra de Mitos y leyendas, nos cuenta que la señora, Rufina Mejía, moradora del sector, sostiene que hace algunos años (más de cien) un pastorcito que cuidaba a sus ovejas por las laderas de Turi, se encontró con un niño muy hermoso que vestía como un cañarejito (poncho,</p>			

sombrero de lana y un pingullo siendo un instrumento que tiene un parecido a la flauta, elaborado en madera). Durante muchas tardes los dos niños jugaron y cuidaron a las ovejas, hasta que un día el cañarejito no regreso, lo que hizo que el pastor desesperado, pidiera ayuda a los mayores para encontrarlo. Repentinamente, el cañarejito se le apareció al pequeño pastor y le dijo que él era el Divino Niño Jesús, que quería que le rindieran culto en la colina. Esta petición fue atendida y se lo llamo el Señor de Belén, porque el hecho antes narrado ocurrió en los días cercanos a la Navidad. También por esta razón el mes de diciembre y en especial el día 24, están consagrados a su adoración, viniendo gente, además del Azuay, de Biblián, Cañar, Chimborazo, El Oriente, etc

Esta historia se conoce que ocurrió hace aproximadamente hace un siglo en la parroquia Turi de la ciudad de Cuenca.

Narración (Versión 1)					
N/A					
Estructura		<input checked="" type="checkbox"/> Prosa	<input type="checkbox"/> Prosa	<input type="checkbox"/> Otro	
		Fecha o periodo			
<input type="checkbox"/>	Anual	N/A			
<input checked="" type="checkbox"/>	Continua				
<input type="checkbox"/>	Continua				
<input type="checkbox"/>	Continua				
Alcance		Detalle del alcance			
<input type="checkbox"/>	Local	Se tiene entendido que esta historia tiene algunas variantes en el sur de Ecuador especialmente en las provincias de Cañar y Azuay.			
<input type="checkbox"/>	Provincial				
<input checked="" type="checkbox"/>	Regional				
<input type="checkbox"/>	Nacional				
<input type="checkbox"/>	Internacional				
Uso Simbólico		Descripción del uso simbólico			
<input type="checkbox"/>	Ritual	La leyenda del Señor de Belén, tiene gran culto en el mes de diciembre, especialmente por visitantes de la Provincia del Cañar.			
<input type="checkbox"/>	Festivo				
<input type="checkbox"/>	Lúdico				
<input checked="" type="checkbox"/>	Narrativo				
<input type="checkbox"/>	Otro				
8. PORTADORES / SOPORTES					
Tipo	Nombre	Edad/Tiempo de actividad	Cargo o función	Dirección	Localidad
Individuos					
Colectividades	ADULTOS MAYORES DE LA PARROQUIA	N/A	N/A	N/A	
Instituciones	CENTRO DE DOCUMENTACIÓN – CIDAP	40	BIBLIOTECA	PASEO 3 DE NOVIEMBRE.	CUENCA
Procedencia del saber		Detalle de la procedencia			
<input checked="" type="checkbox"/>	Padres-hijos	La leyenda del Señor de Belén se ha transmitido a través de los relatos de los más ancianos a los más jóvenes.			
<input type="checkbox"/>	Maestro-aprendiz				

	Centro de capacitación			
	Otro			
Transmisión del saber		Detalle de la transmisión		
<input checked="" type="checkbox"/>	Padres-hijos			
	Maestro-aprendiz			
	Centro capacitación			
	Otro			
9. VALORACIÓN				
Importancia para la comunidad				
Esta leyenda es importante debido a que es parte de las tradiciones orales que se ha intentado mantener a lo largo de los años en la ciudad y sus alrededores.				
Sensibilidad al cambio				
	Alta	La leyenda del Señor de Belén se mantiene en el recuerdo de los más ancianos con más claridad que en el relato de los jóvenes, cuyo conocimiento sobre la leyenda apenas relata hechos puntuales y descontextualizados, reflejo de la notable pérdida de la tradición oral entre las generaciones.		
<input checked="" type="checkbox"/>	Media			
	Baja			
10. INTERLOCUTORES				
Apellidos y Nombres	Dirección	Teléfono	Sexo	Edad
N/A				
11. ELEMENTOS RELACIONADOS				
Ámbito	Subámbito	Detalle del subámbito	Código / Nombre	
TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	LEYENDAS RELACIONADOS SOBRE APARICIONES SOBRENATURALES	N/A	N/A	
12. ANEXOS				
Textos	Fotografías	Videos	Audios	
N/A	N/A	N/A	N/A	
13. OBSERVACIONES				
La información que se encuentra planteado en esta ficha se lo ha realizado mediante investigaciones en bibliotecas físicas y virtuales, entrevistas e investigaciones en internet.				
14. DATOS DE CONTROL				
Entidad Investigadora: INSTITUTO SUDAMERICANO				
Inventariado por: RAMÓN JENNIFER – PAÑI SUSANA			Fecha de inventario: 09/12/2019	
Revisado por: PULLA SANTIAGO			Fecha revisión: 08/01/2020	
Aprobado por: PULLA SANTIAGO			Fecha aprobación: 08/01/2020	

Registro fotográfico: PAÑI SUSANA




Tabla 9 Leyenda del Perro encadenado

Fuente: INPC

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón



4.1.6 Julián Matadero:

 GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR		 INPC <small>Instituto Nacional de Patrimonio Cultural Ecuador</small>		CÓDIGO	
INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES				IM-01-01-01-12-000006	
1. DATOS DE LOCALIZACIÓN					
Provincia: AZUAY			Cantón: CUENCA		
Parroquia: URBANA DE CUENCA		Urbana X		Rural	
Localidad: Centro Histórico de la Ciudad de Cuenca					
Coordenadas: Longitud: 079°0'16.31" Latitud: S2°54'1.98					
2. FOTOGRAFÍA REFERENCIAL					
					
Descripción de la fotografía: Julián Matadero (Fuente: Cuenca Ilustre)					
Código Fotográfico: Ram_Pa					
3. DATOS DE IDENTIFICACIÓN					
Denominación			Otra(s) denominaciones		
LEYENDA DEL JULIAN MATADERO			D1	PUENTE ROTO	
			D2		
Grupo Social			Lengua (s)		
MESTIZOS			L1	ESPAÑOL	
Subámbito			Detalle del Subámbito		
LEYENDAS			LEYENDAS SOBRE APARICIÓN DE SERES SOBRENATURALES		
Breve Reseña					
N/A					
4. DESCRIPCIÓN					
<p>A fines del siglo XVIII, indica el Autor Silvio Haro, con su obra “Leyendas de la Ciudad de Cuenca”, dice que el río Tomebamba, que atraviesa la ciudad de Cuenca, fue el protagonista de un importante hecho, que desembocó en leyenda. En ese entonces existía un camal o matadero de reses, ubicado al este de la ciudad, en una de las riberas del Tomebamba, razón por la cual se lo conocía vulgarmente como el río Matadero, el</p>					

cual hasta ese momento tenía un curso de aguas tranquilo, hasta que un día las fuertes lluvias hicieron que las aguas se desbordaran de una manera tan espantosa que amenazaban con destruir todo lo que a su paso encontraban, especialmente los barrios bajos.

Ante esta desgracia indica este Autor que, el Obispo de aquella época, José Carrión y Marfil, decidió invocar el auxilio divino y sobre todo, pedir la protección de San Julián, quien en vida fuera Obispo de la hermana ciudad de Cuenca de España. Precisamente el día de la fiesta de éste santo, es decir, el 1° de Enero del año de 1785, el Obispo Carrión y Marfil se dirigió, junto al pueblo, con todas sus investiduras religiosas a la ribera del río, para bendecir y llamar al orden a las aguas enardecidas, las cuales, ante el reclamo poco usual, lentamente se fuere apaciguando. La gente sencilla del pueblo vio en este acto un verdadero bautizo y llamaron al nuevo cristiano con el nombre de Julián, seguido por el apellido Matadero. De esta manera, hasta hace muy poco tiempo, las personas conocían familiarmente al río Tomebamba por el nombre de Julián Matadero, el cual desde la época narrada anteriormente, conservó a sus aguas pacíficas hasta el año de 1950, cuando se produjo un nuevo desbordamiento de iguales proporciones.

Narración (Versión 1)

N/A

Estructura Prosa Prosa Otro

Fecha o periodo

Anual

Continua

Continua

Continua

N/A

Alcance

Detalle del alcance

Local

Provincial

Regional

Nacional

Internacional

Al ser una historia que se desarrolló en un sitio estratégico de Cuenca, por lo general se la recuerda únicamente en la ciudad.

Uso Simbólico

Descripción del uso simbólico

Ritual

Festivo

Lúdico

Narrativo

Otro

La leyenda del Julián Matadero se le conoce debido a ciertos registros bibliográficos.

1. PORTADORES / SOPORTES

Tipo	Nombre	Edad/Tiempo de actividad	Cargo o función	Dirección	Localidad
Individuos					
Colectividades	ADULTOS MAYORES DE LA PARROQUIA	N/A	N/A	N/A	
Instituciones	CENTRO DE DOCUMENTACIÓN – CIDAP	40	BIBLIOTECA		CUENCA

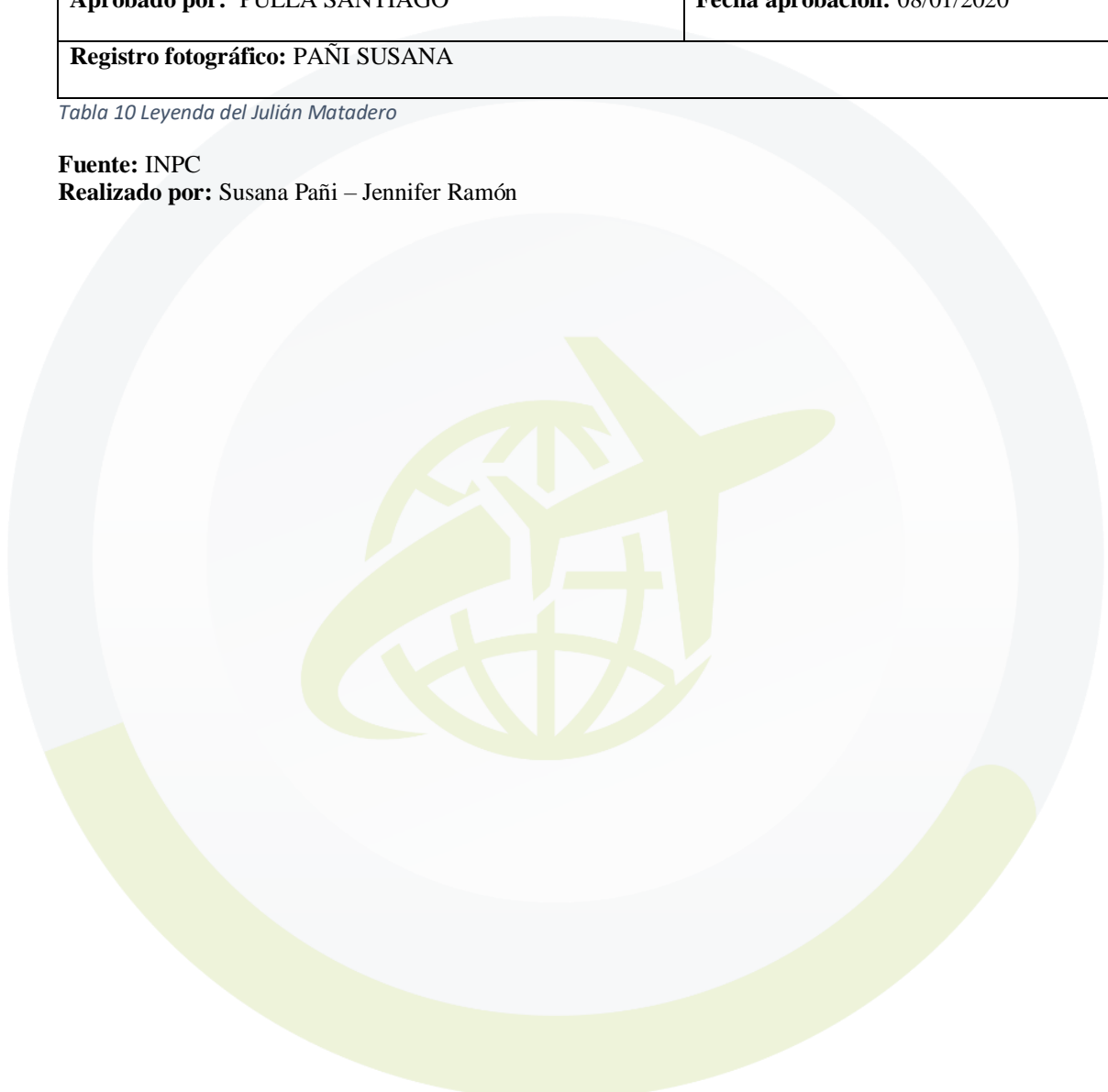
				PASEO 3 DE NOVIEMBRE	
Procedencia del saber		Detalle de la procedencia			
<input checked="" type="checkbox"/>	Padres-hijos	La leyenda de Julia Matadero se ha transmitido a través de los relatos de los más ancianos a los más jóvenes.			
	Maestro-aprendiz				
	Centro de capacitación				
	Otro				
Transmisión del saber		Detalle de la transmisión			
<input checked="" type="checkbox"/>	Padres-hijos				
	Maestro-aprendiz				
	Centro capacitación				
	Otro				
2. VALORACIÓN					
Importancia para la comunidad					
Esta leyenda es importante debido a que es parte de las tradiciones orales que se ha intentado mantener a los largo de los años en la ciudad y sus alrededores.					
Sensibilidad al cambio					
	Alta	La leyenda del Julian Matadero se mantiene en el recuerdo de los más ancianos con más claridad que en el relato de los jóvenes, cuyo conocimiento sobre la leyenda apenas relata hechos puntuales y descontextualizados, reflejo de la notable pérdida de la tradición oral entre las generaciones.			
<input checked="" type="checkbox"/>	Media				
	Baja				
3. INTERLOCUTORES					
Apellidos y Nombres	Dirección	Teléfono	Sexo	Edad	
N/A					
4. ELEMENTOS RELACIONADOS					
Ámbito	Subámbito	Detalle del Subámbito	Código / Nombre		
TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	LEYENDAS RELACIONADOS SOBRE ACONTENCIMINETOS NATURALES	N/A	N/A		
5. ANEXOS					
Textos	Fotografías	Videos	Audios		
N/A	N/A	N/A	N/A		
6. OBSERVACIONES					
La información que se encuentra planteado en esta ficha se lo ha realizado mediante investigaciones en bibliotecas físicas y virtuales, entrevistas e investigaciones en internet.					

7. DATOS DE CONTROL	
Entidad Investigadora: INSTITUTO SUDAMERICANO	
Inventariado por: RAMÓN JENNIFER – PAÑI SUSANA	Fecha de inventario: 09/12/2019
Revisado por: PULLA SANTIAGO	Fecha revisión: 08/01/2020
Aprobado por: PULLA SANTIAGO	Fecha aprobación: 08/01/2020
Registro fotográfico: PAÑI SUSANA	




Tabla 10 Leyenda del Julián Matadero

Fuente: INPC

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón



4.1.7 La Mama Huaca

 GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR		 INPC <small>Instituto Nacional de Patrimonio Cultural Ecuador</small>		CÓDIGO	
INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES				IM-01-01-01-12-000007	
1. DATOS DE LOCALIZACIÓN					
Provincia: AZUAY		Cantón: CUENCA			
Parroquia: RURALES DE CUENCA		Urbana		Rural X	
Localidad: CENTRO HISTÓRICO DE CUENCA					
Coordenadas: LONGITUD: 079°0'16.31" LATITUD: S2°54'1.98					
2. FOTOGRAFÍA REFERENCIAL					
					
Descripción de la fotografía: La Mama Guaca Fuente Diario el Mercurio					
Código Fotográfico: Ram_Pa					
3. DATOS DE IDENTIFICACIÓN					
Denominación			Otra(s) denominaciones		
LEYENDA DE LA MAMA HUACA			D1		
			D2		
Grupo Social			Lengua (s)		
MESTIZOS			L1	ESPAÑOL	
Subámbito			Detalle del Subámbito		
LEYENDAS			LEYENDAS SOBRE APARICIÓN DE SERES SOBRENATURALES		
Breve Reseña					
N/A					
4. DESCRIPCIÓN					
<p>Las personas no pueden acercarse a la loma de Mama Huaca, que queda cerca de Huahual Zhumi, porque la tierra le traga y adentro se encuentra la Mama Huaca con una paila para matarles. Algunas personas creen que esta loma es encantada y de ellas sale al Cojitambo.</p> <p>En la cumbre de Huahual Zhumi Había una laguna que estaba encantada y popo a pocos estaba secando, La</p>					

laguna se llamaba Quituina. Mucha gente que ha ido a ese lugar a recoger leña o hierba, ha sido tragada por la tierra y no ha regresado.

La Mama Huaca vive en Curitaquí, un cerro abombado con una boca profunda, a la que nadie se atreve a entrar por miedo. Si se le entrega a la Mama Huaca una guagua recién nacida, sin bautizar, entrega a cambio oro.

Narración (Versión 1)

Otras versiones

- Nabón: La laguna “brava” que sigue a la gente para ahogarla.
- Cumbe: La y las campanas de Mamaco, un cerro encantando: la laguna “brava” aparecidos.
- Luis Villa de Agua Blanca, Paute:

La mama se ha muerto y el hombre se casó con otra mujer. La mujer esta dijo que vaya a botar a los hijos en la montaña. Entonces el hombre le dijo a la mujer esa que haga un fiambre. La mujer hizo unas tortillas. Al día siguiente el hombre madrugó llevando a los hijos y “centraron” en la montaña. El uno ha sido varón y la otra mujercita. El taita se fue adelante, la hija detrás y el varón al último. Cuenta la leyenda que, cuando hay una noche de luna llena la mama Huaca sale a pasearse por las llanuras -mientras no llueva, puesto que no puede mojarse-.

Una noche la Mama Huaca acababa de salir y los sapos empezaron a pedir agua al cielo, en respuesta empezó a llover, por lo que la Mama Huaca se mojó. Cuando esto paso, su pelo oscuro empezó a cambiar de color a suco, enfurecida arrojó una maldición sobre los sapos la cual era que, los sapos pondrían huevos y de esos huevos saldrían los sapos.

Otra noche volvió a caer y al ver la mama Huaca que su pelo no regresaba a su estado normal, enfureció. Ella muy eufórica lanzó una maldición peor contra los sapos la cual fue: Los sapos pondrán huevos y de esos huevos no saldrán sapos, si no que saldrán shughshis. No conforme, decidió agregar que los padres de estos tendrán que comer la cola de estos poco a poco hasta que les crezcan las patas, y estos al crecer vivirán en lugares asquerosos, como los lodosos charcos de agua.

Estructura		<input checked="" type="checkbox"/> Prosa	<input type="checkbox"/> Prosa	<input type="checkbox"/> Otro
Periodo		Fecha o periodo		
	Anual	N/A		
<input checked="" type="checkbox"/>	Continua			
	Continua			
	Continua			
Alcance		Detalle del alcance		
	Local	Se tiene entendido que esta historia tiene algunas variantes en diferentes parroquias rurales y cantones del Azuay		
	Provincial			
<input checked="" type="checkbox"/>	Regional			
	Nacional			
	Internacional			
Uso Simbólico		Descripción del uso simbólico		
	Ritual	La leyenda de la Mama Huaca		
	Festivo			
	Lúdico			
<input checked="" type="checkbox"/>	Narrativo			
	Otro			

1. PORTADORES / SOPORTES

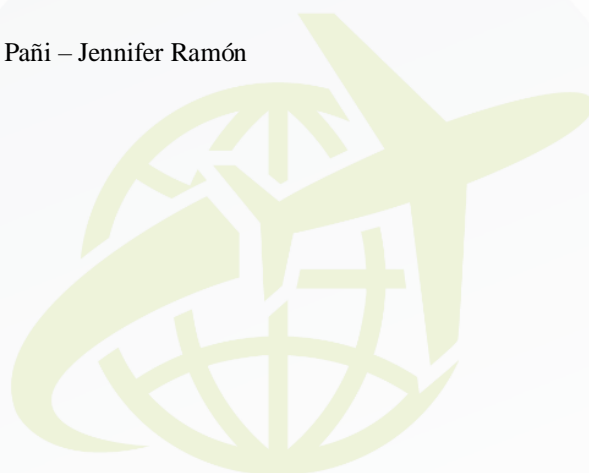
Tipo	Nombre	Edad/Tiempo de actividad	Cargo o función	Dirección	Localidad
Individuos					
Colectividades	ADULTOS MAYORES DE LA PARROQUIA	N/A	N/A	N/A	
Instituciones	CENTRO DE DOCUMENTACIÓN – CIDAP	40	BIBLIOTECA	PASEO 3 DE NOVIEMBRE.	CUENCA
Procedencia del saber		Detalle de la procedencia			
<input checked="" type="checkbox"/>	Padres-hijos	La leyenda de la Mama Huaca se ha transmitido a través de los relatos de los más ancianos a los más jóvenes.			
	Maestro-aprendiz				
	Centro de capacitación				
	Otro				
Transmisión del saber		Detalle de la transmisión			
<input checked="" type="checkbox"/>	Padres-hijos				
	Maestro-aprendiz				
	Centro capacitación				
	Otro				
2. VALORACIÓN					
Importancia para la comunidad					
Esta leyenda es importante debido a que es parte de las tradiciones orales que se ha intentado mantener a lo largo de los años en las parroquias rurales de la ciudad y sus cantones.					
Sensibilidad al cambio					
	Alta	La leyenda de la Mama Huaca se mantiene en el recuerdo de los más ancianos con más claridad que en el relato de los jóvenes, cuyo conocimiento sobre la leyenda apenas relata hechos puntuales y descontextualizados, reflejo de la notable pérdida de la tradición oral entre las generaciones.			
	Media				
<input checked="" type="checkbox"/>	Baja				
3. INTERLOCUTORES					
Apellidos y Nombres	Dirección	Teléfono	Sexo	Edad	
N/A					
4. ELEMENTOS RELACIONADOS					
Ámbito	Subámbito	Detalle del subámbito	Código / Nombre		
TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	LEYENDAS RELACIONADOS SOBRE ACONTENCIMIENTOS NATURALES	N/A	N/A		
5. ANEXOS					
Textos	Fotografías	Videos	Audios		

N/A	N/A	N/A	N/A
6. OBSERVACIONES			
La información que se encuentra planteado en esta ficha se lo ha realizado mediante investigaciones en bibliotecas físicas y virtuales, entrevistas e investigaciones en internet.			
7. DATOS DE CONTROL			
Entidad Investigadora: INSTITUTO SUDAMERICANO			
Inventariado por: RAMÓN JENNIFER – PAÑI SUSANA		Fecha de inventario: 09/12/2019	
Revisado por: PULLA SANTIAGO		Fecha revisión: 08/01/2020	
Aprobado por: PULLA SANTIAGO		Fecha aprobación: 08/01/2020	
Registro fotográfico: PAÑI SUSANA			



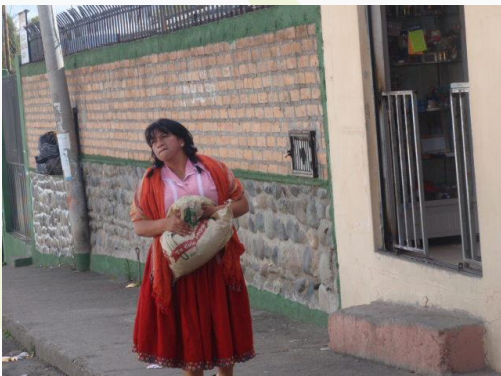
Tabla 11 Leyenda la Mama Guaca

Fuente: INPC

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón



4.1.8 María la Guagua

 GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR		 INPC Instituto Nacional de Patrimonio Cultural Ecuador		CÓDIGO	
INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES				IM-01-01-01-12-000008	
1. DATOS DE LOCALIZACIÓN					
Provincia: AZUAY		Cantón: CUENCA			
Parroquia: URBANAS DE CUENCA		Urbana X		Rural	
Localidad: CENTRO HISTÓRICO DE CUENCA					
Coordenadas: LONGITUD: 079°0'16.31" LATITUD: S2°54'1.98					
2. FOTOGRAFÍA REFERENCIAL					
					
Descripción de la fotografía: Maria la Guagua Fuente Blog Luis Roberto Bravo					
Código Fotográfico: Ram – Pa					
3. DATOS DE IDENTIFICACIÓN					
Denominación			Otra(s) denominaciones		
LEYENDA DE MARIA LA GUAGUA			D1		
			D2		
Grupo Social			Lengua (s)		
MESTIZOS			L1	ESPAÑOL	
Subámbito			Detalle del Subámbito		
LEYENDAS			LEYENDAS SOBRE APARICIÓN DE SERES SOBRENATURALES		
Breve Reseña					
N/A					
4. DESCRIPCIÓN					
<p>María, una campesina indefensa que salió con esperanzas a la ciudad en la década de los 70, frecuentaba la escalinata del río Tomebamba y el barrio del Vecino. Fue ultrajada, y violada por borrachos y hampones, más tarde, en medio de la calle con pobreza soledad parió a su hijo; en esas condiciones no le pudo mantener al párvulo, pues, el niño murió en su regazo.</p>					

Pasó semanas para que el vecindario arrancara de sus brazos al niño putrefacto y de mal olor, contra la voluntad de la india. Esta circunstancia nunca la aceptó, pues, cayó en la locura, y desde ese día buscó a su guagua, en una muñeca de trapos. Los jóvenes del pueblo acostumbraban divertirse, mofándose de la campesina; se acercaban para arrancarle a su guagua (muñeca de trapos), y jugaban ubicándose en las esquinas de la calle, lanzándose entre ellos al niño; mientras la gente animada gritando: ¡María,...la guagua!; entonces la india se apresuraba en seguirles en sustos y saltos, en medio de la risa y la angustia, la inocencia y estupidez de los hombres; hasta que cansados decidían devolverla, ella la abrazaba como queriendo meterla otra vez en sus entrañas.

Acostumbraba dar vueltas por la ciudad para regresar al mismo lugar, le gustaba maquillarse con demasia; y generalmente a los caballeros, abogados, médicos y jueces, les reclamaba la paternidad de su hijo, estos para no ser instrumento de un desaire y de la mofa... huían a carreras. María la guagua, mujer de la calle, representa un símbolo de la capacidad de amar de nuestros pueblos, para ella el amor a un hijo no tuvo límites, la llevó a su propia inmolación.

Narración (Versión 1)

Estructura	<input checked="" type="checkbox"/> Prosa	Prosa	Otro
Periodo	Fecha o periodo		
<input type="checkbox"/> Anual	N/A		
<input checked="" type="checkbox"/> Continua			
<input type="checkbox"/> Continua			
<input type="checkbox"/> Continua			
Alcance	Detalle del alcance		
<input type="checkbox"/> Local	Se tiene entendido que esta historia tiene algunas variantes en diferentes parroquias rurales y cantones del Azuay		
<input type="checkbox"/> Provincial			
<input checked="" type="checkbox"/> Regional			
<input type="checkbox"/> Nacional			
<input type="checkbox"/> Internacional			
Uso Simbólico	Descripción del uso simbólico		
<input type="checkbox"/> Ritual	La leyenda de la María la Guagua		
<input type="checkbox"/> Festivo			
<input type="checkbox"/> Lúdico			
<input checked="" type="checkbox"/> Narrativo			
<input type="checkbox"/> Otro			

1. PORTADORES / SOPORTES

Tipo	Nombre	Edad/Tiempo de actividad	Cargo o función	Dirección	Localidad
Individuos					
Colectividades	ADULTOS MAYORES DE LA PARROQUIA	N/A	N/A	N/A	
Instituciones	CENTRO DE DOCUMENTACIÓN – CIDAP	40	BIBLIOTECA	PASEO 3 DE NOVIEMBRE.	CUENCA
Procedencia del saber	Detalle de la procedencia				
<input checked="" type="checkbox"/>	Padres-hijos				

	Maestro-aprendiz	La leyenda de la María la Guagua se ha transmitido a través de los relatos de los más ancianos a los más jóvenes.		
	Centro de capacitación			
	Otro			
Transmisión del saber		Detalle de la transmisión		
<input checked="" type="checkbox"/>	Padres-hijos			
	Maestro-aprendiz			
	Centro capacitación			
	Otro			
2. VALORACIÓN				
Importancia para la comunidad				
Esta leyenda es importante debido a que es parte de las tradiciones orales que se ha intentado mantener a los largo de los años en las parroquias urbanas de la ciudad.				
Sensibilidad al cambio				
	Alta	La leyenda de la María la Guagua se mantiene en el recuerdo de los más ancianos con más claridad que en el relato de los jóvenes, cuyo conocimiento sobre la leyenda apenas relata hechos puntuales y descontextualizados, reflejo de la notable pérdida de la tradición oral entre las generaciones.		
<input checked="" type="checkbox"/>	Media			
	Baja			
3. INTERLOCUTORES				
Apellidos y Nombres	Dirección	Teléfono	Sexo	Edad
N/A				
4. ELEMENTOS RELACIONADOS				
Ámbito	Subámbito	Detalle del Subámbito	Código / Nombre	
TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	LEYENDAS RELACIONADOS SOBRE ACOTENCIMINETOS NATURALES	N/A	N/A	
5. ANEXOS				
Textos	Fotografías	Videos	Audios	
N/A	N/A	N/A	N/A	
6. OBSERVACIONES				
La información que se encuentra planteado en esta ficha se lo ha realizado mediante investigaciones en bibliotecas físicas y virtuales, entrevistas e investigaciones en internet.				
7. DATOS DE CONTROL				
Entidad Investigadora: INSTITUTO SUDAMERICANO				
Inventariado por: RAMÓN JENNIFER – PAÑI SUSANA			Fecha de inventario: 09/12/2019	
Revisado por: PULLA SANTIAGO			Fecha revisión: 08/01/2020	

Aprobado por: PULLA SANTIAGO	Fecha aprobación: 08/01/2020
Registro fotográfico: PAÑI SUSANA	

Tabla 12 Leyenda María la gugua




Fuente: INPC

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón



JUEGOS TRADICIONALES

4.1.9 Palo Encebado

 GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR		 INPC <small>Instituto Nacional de Patrimonio Cultural Ecuador</small>		CÓDIGO	
INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO JUEGOS TRADICIONALES				IM-01-01-01-12-000001	
1. DATOS DE LOCALIZACIÓN					
Provincia: AZUAY			Cantón: CUENCA		
Parroquia: EL VADO		Urbana		x Rural	
Localidad: PARROQUIAS RURALES DE CUENCA					
Coordenadas: LONGITUD: 079°0'16.31" LATITUD: S2°54'1.98					
2. FOTOGRAFÍA REFERENCIAL					
					
Descripción de la fotografía: Palo encebado del Vado (Fuente: TripAdvisor)					
Código Fotográfico: Ram_Pa					
3. DATOS DE IDENTIFICACIÓN					
Denominación					
JUEGO DEL PALO ENCEBADO					
Grupo Social			Lengua (s)		
MESTIZOS			L1	ESPAÑOL	
Ámbito					
Subámbito			Detalle del Subámbito		
JUEGOS TRADICIONALES			JUEGOS SOBRE RITUALES O FESTIVOS		
4. DESCRIPCIÓN DE LAS MANIFESTACIONES					
<p>El “palo encebado”, propio de las ferias pueblerinas: se planta un palo grueso, tan largo como es posible, al que previamente se le ha untado grasa de animal para volverlo resbaloso, y se lo corona con una gran canasta de dulces, dinero y otros premios, destinados al afortunado trepador que llega hasta ese objetivo, lo que solo alguno lo alcanza, y no siempre, después de resbalar incontables veces para deleite de los espectadores.</p>					

Fecha o periodo		Detalle de la periodicidad			
	Anual	Es un juego que se realiza en varias fiestas populares como entretenimiento desde hace varios años atrás.			
<input checked="" type="checkbox"/>	Continua				
	Ocasional				
	Otro				
5. PORTADORES / SOPORTES					
Tipo	Nombre	Edad/Tiempo de actividad	Cargo o función	Dirección	Localidad
Individuos					
Colectividades	ADULTOS MAYORES DE LA PARROQUIA	N/A	N/A	N/A	
Instituciones					
6. VALORACIÓN					
Importancia para la comunidad					
Es una actividad importante debido a que es un juego representativo de las fiestas patrimoniales.					
Sensibilidad al cambio					
<input checked="" type="checkbox"/>	Manifestaciones vigentes	Es una manifestación que se mantiene vigente aún en varias parroquias rurales de la ciudad.			
	Manifestaciones Vigentes Vulnerables				
	Manifestaciones de la Memoria				
7. INTERLOCUTORES					
Apellidos y Nombres	Dirección	Teléfono	Sexo	Edad	
Información Reservada	Información Reservada	Información Reservada	Información Reservada	Información Reservada	
8. ELEMENTOS RELACIONADOS					
Código / Nombre	Ámbito	Subámbito	Detalle del Subámbito		
JUEGOS TRADICIONALES	N/A	N/A	N/A		
9. ANEXOS					
Textos	Fotografías	Videos	Audios		
N/A	N/A	N/A	N/A		
10. ANEXOS					
11. DATOS DE CONTROL					

Entidad Investigadora: INSTITUTO SUDAMERICANO	
Inventariado por: RAMÓN JENNIFER – PAÑI SUSANA	Fecha de inventario: 09/12/2019
Revisado por: PULLA SANTIAGO	Fecha revisión: 08/01/2020
Aprobado por: PULLA SANTIAGO	Fecha aprobación: 08/01/2020
Registro fotográfico: PAÑI SUSANA	

Tabla 13 Juego del Palo Encebado

Fuente: INPC

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón



4.1.10 La rayuela

 GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR		 INPC		CÓDIGO IM-01-01-01-12-000002	
INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO JUEGOS TRADICIONALES					
1. DATOS DE LOCALIZACIÓN					
Provincia: AZUAY			Cantón: CUENCA		
Parroquia: URBANAS/RURALES DE CUENCA		x Urbana		Rural	
Localidad: CIUDAD DE CUENCA					
Coordenadas: LONGITUD: 079°0'16.31" LATITUD: S2°54'1.98					
2. FOTOGRAFÍA REFERENCIAL					
					
Descripción de la fotografía: La Rayuela (Fuente: Lifeder.com)					
Código Fotográfico: Ram_Pa_					
3. DATOS DE IDENTIFICACIÓN					
Denominación					
JUEGO DE LA RAYUELA					
Grupo Social			Lengua (s)		
MESTIZOS			L1	ESPAÑOL	
Ámbito					
Subámbito			Detalle del Subámbito		
JUEGOS TRADICIONALES			JUEGOS FESTIVOS		
4. DESCRIPCIÓN DE LAS MANIFESTACIONES					
<p>Es un juego de antaño, el cual se cree que se originó en las civilizaciones egea, griega y romana, otra versión dice que la rayuela fue creada por un moje español. Hay varios tipos de juegos, tales como el avión, el gato, la semana, etc...</p> <p>Este juego es formado por varias secciones (dibujadas en el piso), los cuales dependiendo del tipo de juego, su cantidad varia, y también consta de una ficha la cual es utilizada para determinar el turno de un jugador.</p>					

La rayuela consiste en lanzar una ficha, si esta cae en el cuadro correspondiente (de forma ascendente), el jugador procederá con su turno, o si no, pierde su turno; el jugador deberá saltar de ida y vuelta con un solo pie todos los cuadros, evitando pisar los cuadros marcados (ganados por otro jugador) o las líneas de los cuadros, si incumple esta regla deberá iniciar de nuevo. El jugador que logre llegar con su ficha al último cuadro, ganara el juego.

Fecha o periodo		Detalle de la periodicidad
<input type="checkbox"/>	Anual	Es un juego que se realiza en varias fiestas populares como entretenimiento desde hace varios años atrás.
<input checked="" type="checkbox"/>	Continua	
<input type="checkbox"/>	Ocasional	
<input type="checkbox"/>	Otro	

5. PORTADORES / SOPORTES

Tipo	Nombre	Edad/Tiempo de actividad	Cargo o función	Dirección	Localidad
Individuos					
Colectividades	SOCIEDAD CUENCANA	N/A	N/A	N/A	N/A
Instituciones					

6. VALORACIÓN

Importancia para la comunidad

Es una actividad importante debido a que es un juego representativo de las fiestas patrimoniales.

Sensibilidad al cambio

<input checked="" type="checkbox"/>	Manifestaciones vigentes	Es una manifestación que se mantiene vigente aún en varias parroquias rurales de la ciudad.
<input type="checkbox"/>	Manifestaciones Vigentes Vulnerables	
<input type="checkbox"/>	Manifestaciones de la Memoria	

7. INTERLOCUTORES

Apellidos y Nombres	Dirección	Teléfono	Sexo	Edad
Información Reservada				

8. ELEMENTOS RELACIONADOS

Código / Nombre	Ámbito	Subámbito	Detalle del Subámbito
JUEGOS TRADICIONALES	JUEGOS FOLKLÓRICOS	JUEGOS DE COMPETICIÓN ENTRE PERSONAS	N/A

9. ANEXOS

Textos	Fotografías	Videos	Audios
N/A	N/A	N/A	N/A

10. ANEXOS




N/A	
11. DATOS DE CONTROL	
Entidad Investigadora: INSTITUTO SUDAMERICANO	
Inventariado por: RAMÓN JENNIFER – PAÑI SUSANA	Fecha de inventario: 09/12/2019
Revisado por: PULLA SANTIAGO	Fecha revisión: 08/01/2020
Aprobado por: PULLA SANTIAGO	Fecha aprobación: 08/01/2020
Registro fotográfico: PAÑI SUSANA	

Tabla 14 La rayuela

Fuente: INPC

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón

4.1.11 La Escaramuza

 GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR		 INPC Instituto Nacional de Patrimonio Cultural Ecuador		CÓDIGO	
INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO JUEGOS TRADICIONALES				IM-01-01-01-12-000003	
1. DATOS DE LOCALIZACIÓN					
Provincia: AZUAY			Cantón: CUENCA		
Parroquia: RURALES DE CUENCA		Urbana		X Rural	
Localidad: CIUDAD DE CUENCA					
Coordenadas: LONGITUD: 079°0'16.31" LATITUD: S2°54'1.98					
2. FOTOGRAFÍA REFERENCIAL					
					
Descripción de la fotografía: Juego de la Escaramuza Fuente GAD Parroquial Turi					
Código Fotográfico: Ram- Pa					
3. DATOS DE IDENTIFICACIÓN					
Denominación					
JUEGO DE LA ESCARAMUZA					
Grupo Social			Lengua (s)		
MESTIZOS			L1	CASTELLANO	
Ámbito					
Subámbito			Detalle del Subámbito		
JUEGOS TRADICIONALES			JUEGOS DE COMPETICION ENTRE ANIMALES		
4. DESCRIPCIÓN DE LAS MANIFESTACIONES					
<p>Es un juego a caballo que consiste en realizar diversas laborales, en un sector determinado que llaman “plaza”, el mínimo de jugadores es doce La tropa de la escaramuza está compuesta por un guía mayor o derecho que dirige el juego mediante pitadas, es el que tiene “la guía de labores” y el plano de ellas .Para hacer sus labores se distribuyen en las esquinas, muros u horizontes de la plaza, la esquina derecha ocupa el guía mayor, la segunda esquina ocupa el segundo guía, la esquina diagonal, ocupa un cabecilla y la cuarta esquina se sitúa otro cabecilla. Las labores de la escaramuza han sido registradas en numerosas oportunidades en cuadernos de los guías mayores. Las lista de labores es larga pero entre ellas podemos destacar : entrada, triangulo, paso</p>					

cruzado, estrellas, corazón partido, media luna, la cruz, letras símbolos religiosos, animales, episodios románticos, etc.					
Fecha o periodo		Detalle de la periodicidad			
	Anual	Es un juego de competencia entre animales, que se realiza en varias fiestas religiosas en las parroquias rurales desde hace varios años atrás.			
X	Continua				
	Ocasional				
	Otro				
12. PORTADORES / SOPORTES					
Tipo	Nombre	Edad/Tiempo de actividad	Cargo o función	Dirección	Localidad
Individuos					
Colectividades	ADULTOS Y ADULTOS MAYORES DE LA PARROQUIA	N/A	N/A	N/A	
Instituciones					
13. VALORACIÓN					
Importancia para la comunidad					
Es un actividad importante debido a que es un juego representativo de las fiestas religiosas en las parroquias rurales.					
Sensibilidad al cambio					
X	Manifestaciones vigentes	Es una manifestación que se mantiene vigente aún en las parroquias rurales de la ciudad.			
	Manifestaciones Vulnerables				
	Manifestaciones de la Memoria				
14. INTERLOCUTORES					
Apellidos y Nombres	Dirección	Teléfono	Sexo	Edad	
Información Reservada					
15. ELEMENTOS RELACIONADOS					
Código / Nombre	Ámbito	Subámbito	Detalle del subámbito		
TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	JUEGOS DE COMPETENCIA ENTRE ANIMALES RELACIONADOS CON LAS FIESTAS DE CEREMONIAS Y ACONTECIMIENTOS DIVERSOS	N/A	N/A		
16. ANEXOS					
Textos	Fotografías	Videos	Audios		
N/A	N/A	N/A	N/A		




17. ANEXOS	
N/A	
18. DATOS DE CONTROL	
Entidad Investigadora: INSTITUTO SUDAMERICANO	
Inventariado por: RAMÓN JENNIFER – PAÑI SUSANA	Fecha de inventario: 09/12/2019
Revisado por: PULLA SANTIAGO	Fecha revisión: 08/01/2020
Aprobado por: PULLA SANTIAGO	Fecha aprobación: 08/01/2020
Registro fotográfico: PAÑI SUSANA	

Tabla 15 La Escaramuza

Fuente: INPC

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón

4.1.12 El trompo

 GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO JUEGOS TRADICIONALES		CÓDIGO	
		IM-01-01-01-12-000004	
1. DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: AZUAY		Cantón: CUENCA	
Parroquia: RURALES DE CUENCA		Urbana	X Rural
Localidad:			
Coordenadas: LONGITUD: 079°0'16.31" LATITUD: S2°54'1.98			
2. FOTOGRAFÍA REFERENCIAL			
			
Descripción de la fotografía: Juego del Trompo Fuente Fundesplai			
Código Fotográfico: Ram – Pa			
3. DATOS DE IDENTIFICACIÓN			
Denominación			
JUEGO DEL TROMPO			
Grupo Social		Lengua (s)	
MESTIZOS		L1	CASTELLANO
Ámbito			
Subámbito		Detalle del Subámbito	
JUEGOS TRADICIONALES		JUEGOS DE COMPETICION ENTRE PERSONAS	
4. DESCRIPCIÓN DE LAS MANIFESTACIONES			
<p>El trompo es un juguete, elaborado con una madera muy consistente y dura llamada “cerote”, una especie de madera encontrada por lo general en los cerros y los páramos andinos de nuestro país, los trompos son fabricado por carpinteros muy hábiles que les daban la forma y figura, que luego los adornaban con llamativos y vistosos dibujos que en el momento que el trompo se encontraba en movimiento le daba un</p>			

toque mágico; en la punta inferior del trompo se le ponía un clavo con la cabeza cortada y desafilada para que de esta manera no lastime las palmas de las manos de los jugadores.

El objetivo del juego del trompo era envolver el trompo en la cuerda o piola, para luego lanzarlo con un certero golpe al suelo y que este comience a girar.

Luego en el momento que el trompo se ponía a “bailar” (girar) los jugadores pactaban una serie de maniobras, como por ejemplo: que trompo podía bailar el mayor tiempo, que trompo llegaba más lejos, golpear y mover objetos con los trompos, “bailar” el trompo en la mano, el dormilón, entre otros juegos.

Fecha o periodo		Detalle de la periodicidad
	Anual	Es un juego de competencia entre personas. El trompo es uno de los juegos más tradicionales y recordados por el pueblo ecuatoriano, este se lo practica en cualquier momento y en cualquier lugar tanto por niños, adolescentes o adultos.
X	Continua	
	Ocasional	
	Otro	

5. PORTADORES / SOPORTES

Tipo	Nombre	Edad/Tiempo de actividad	Cargo o función	Dirección	Localidad
Individuos					
Colectividades	NIÑOS, JOVENES, ADULTOS Y ADULTOS MAYORES DE LA PARROQUIA	N/A	N/A	N/A	N/A
Instituciones					

6. VALORACIÓN

Importancia para la comunidad

Es un actividad importante debido a que es un juego representativo de las fiestas populares tanto en escuelas, parroquias urbanas y rurales.

Sensibilidad al cambio

X	Manifestaciones vigentes	Es una manifestación que se mantiene vigente se realiza en eventos de juegos deportivos, escuelas, parroquias rurales y urbanas de la ciudad.
	Manifestaciones Vigentes Vulnerables	
	Manifestaciones de la Memoria	

7. INTERLOCUTORES

Apellidos y Nombres	Dirección	Teléfono	Sexo	Edad
Información Reservada				

8. ELEMENTOS RELACIONADOS

Código / Nombre	Ámbito	Subámbito	Detalle del subámbito
TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	JUEGOS DE COMPETENCIA ENTRE PERSONAS RELACIONADOS CON LAS FIESTAS DE	N/A	N/A

	CEREMONIAS Y ACONTECIMIENTOS DIVERSOS		
9. ANEXOS			
Textos	Fotografías	Videos	Audios
N/A	N/A	N/A	N/A
10. ANEXOS			
N/A			
11. DATOS DE CONTROL			
Entidad Investigadora: INSTITUTO SUDAMERICANO			
Inventariado por: RAMÓN JENNIFER – PAÑI SUSANA		Fecha de inventario: 09/12/2019	
Revisado por: PULLA SANTIAGO		Fecha revisión: 08/01/2020	
Aprobado por: PULLA SANTIAGO		Fecha aprobación: 08/01/2020	
Registro fotográfico: PAÑI SUSANA			

Tabla 16 El tiempo

Fuente: INPC

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón

RONDAS INFANTILES

4.1.13 Pizhi, pizhi gallo

 GOBIERNO NACIONAL DE LA REPÚBLICA DEL ECUADOR	 INPC Instituto Nacional de Patrimonio Cultural Ecuador	CÓDIGO
INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO JUEGOS TRADICIONALES		IM-01-01-01-12-000004
1. DATOS DE LOCALIZACIÓN		
Provincia: AZUAY		Cantón: CUENCA
Parroquia: RURALES DE CUENCA	Urbana	X Rural
Localidad: CIUDAD DE CUENCA		
Coordenadas: LONGITUD: 079°0'16.31" LATITUD: S2°54'1.98		
2. FOTOGRAFÍA REFERENCIAL		
		
Descripción de la fotografía: Pizzhi Pizzhi Gallo (Fuente: Pañi Susana)		
Código Fotográfico: Ram_Pa		
3. DATOS DE IDENTIFICACIÓN		
Denominación		
RONDAS INFANTILES		
Grupo Social	Lengua (s)	
MESTIZOS	L1	CASTELLANO
Ámbito		
Subámbito	Detalle del Subámbito	
JUEGOS TRADICIONALES RONDAS INFANTILES	JUEGOS DE COMPETICION ENTRE PERSONAS	
4. DESCRIPCIÓN DE LAS MANIFESTACIONES		
<p>Las rondas infantiles son juegos de palabras, canticos o pequeñas coplas que son recitadas por niñas y niños especialmente, las rondas infantiles están presentes en las enseñanzas escolares por su gran sentido didáctico; las rondas como otros muchos juegos tienen orígenes españoles, pero en nuestro país se les da el toque de nuestra cultura. Para el desarrollo del juego los niños y/o niñas deciden que ronda piensan cantar, el canto de estas rondas se las puede efectuar de pie o sentados, por lo general se la realiza en un ruedo tomándose o no de las manos; cuando se tiene más experiencia algunas niñas especialmente, cantan las rondas y</p>		

además, practican algún juego de manos y/o aplausos. A continuación, una ronda muy conocida.
 Pizhi, pizhi gallo.
 Montado a caballo
 El perro negro fue a traer agüita
 ¿Dónde está la agüita?
 Se la tomo la gallinita
 ¿Dónde está la gallinita?
 Fue a poner huevito
 ¿Dónde está el huevito?
 Se comió el pobrecito
 ¿Dónde está el pobrecito?
 Fue a decir misita
 ¿Dónde está la misita?
 Oyeron los ángeles
 Y !polvo y ceniza!

Fecha o periodo		Detalle de la periodicidad
<input type="checkbox"/>	Anual	Es un juego de popular pasivo , perteneciente a las rondas infantiles, donde los participantes son un número minino de 2 niños
<input type="checkbox"/>	Continua	
<input checked="" type="checkbox"/>	Ocasional	
<input type="checkbox"/>	Otro	

5. PORTADORES / SOPORTES

Tipo	Nombre	Edad/Tiempo de actividad	Cargo o función	Dirección	Localidad
Individuos					
Colectividades	NIÑOS, JOVENES	N/A	N/A	N/A	
Instituciones					

6. VALORACIÓN

Importancia para la comunidad

Es un actividad importante debido a que es un juego representativo de las fiestas populares tanto en escuelas, parroquias urbanas y rurales.

Sensibilidad al cambio

<input checked="" type="checkbox"/>	Manifestaciones vigentes	Es una manifestación que se mantiene vigente se realiza en eventos de huegos deportivos, escuelas, parroquias rurales y urbanas de la ciudad.
<input type="checkbox"/>	Manifestaciones Vigentes Vulnerables	
<input type="checkbox"/>	Manifestaciones de la Memoria	

7. INTERLOCUTORES

Apellidos y Nombres	Dirección	Teléfono	Sexo	Edad
Información Reservada				

8. ELEMENTOS RELACIONADOS

Código / Nombre	Ámbito	Subámbito	Detalle del subámbito
	JUEGOS DE PALABRAS O		

TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	CANTICOS QUE SON RECITADAS POR NIÑOS.	N/A	N/A
9. ANEXOS			
Textos	Fotografías	Videos	Audios
N/A	N/A	N/A	N/A
10. ANEXOS			
N/A			
11. DATOS DE CONTROL			
Entidad Investigadora: INSTITUTO SUDAMERICANO			
Inventariado por: RAMÓN JENNIFER – PAÑI SUSANA		Fecha de inventario: 09/12/2019	
Revisado por: PULLA SANTIAGO		Fecha revisión: 08/01/2020	
Aprobado por: PULLA SANTIAGO		Fecha aprobación: 08/01/2020	
Registro fotográfico: PAÑI SUSANA			

Tabla 17 Pizhi Pizhi Gallo

Fuente: INPC

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón

4.2 Clasificar según el origen las distintas leyendas, juegos tradicionales y rondas infantiles para su posterior promoción en las distintas postales.

Clasificación. De (2019), describe la siguiente clasificación se ha realizado según el origen, la cual se distingue en tres partes:

- **Leyendas Locales**

Las leyendas locales relatan eventos que guardan relación con actos que involucran a un lugar en particular. Resaltan elementos de la idiosincrasia de un lugar, ya sea enfocado en un personaje conocido, un momento importante, una acción etc.

- **Leyendas Rurales**

En este caso el lugar asume la importancia del relato, la geografía del paisaje debe ser predominantemente campesina con la variabilidad de las actividades propias de cada lugar y los personajes incluidos deben formar parte del paisaje rural.

- **Leyendas Urbanas**

Las leyendas urbanas no son “verdaderas” sino que son contadas como verdaderas. Las leyendas urbanas parecen verdaderas por que plantean un escenario ordinario, la presencia de objetos de la vida cotidiana, la referencia a lugares comunes, la atribución de mala suerte acaecida al amigo de un amigo, todo ello suscita un efecto de realidad. El final de la historia, siempre sorprendente, permanece en el dominio de lo posible. (Cortázar, 2004)

Cabe señalar que, en el relato se utilizan elementos de ficción que compiten con el realismo de la narración, pero manteniendo la credibilidad de los acontecimientos explicados dentro de la leyenda.

4.2.1 Lista de Cotejo

GP	Grado de permanencia: Manifestación Oral que perdura en el tiempo.
I	Interés cultural
VI	Valor intrínseco que le ha dado la sociedad
U I	Ubicación: Asentado en un lugar específico de la ciudad de Cuenca (Leyenda) Integración a la comunidad (Juegos-Rondas)

Número	Manifestación Oral	Patrimonio Intangible	Patrimonio Tangible	Variables				Excelente	Bueno	Regular	Observaciones
				GP	I	VI	U/I				
1	Los Gagones	X		Si	Si	Si	No		X		Leyenda asentada en diferentes lugares.
2	El cura sin cabeza	X		Si	Si	Si	Si	X			Leyenda establecida en el sector de San Roque.
3	El Farol de la Viuda	X		Si	Si	Si	Si	X			Leyenda asentada en el las riberas del río Tomebamba.
4	El perro encadenado	X		Si	Si	Si	Si	X			Leyenda rescatada que sucedió en la calle larga.
5	Julián Matadero	X		Si	Si	Si	Si	X			Historia real de la Ciudad,
6	El Señor de Belén	X		Si	Si	No	Si		X		Leyenda establecida por personas de otras provincias.
7	María la Guagua	X		Si	Si	Si	Si	X			Leyenda suscitada en las riberas del río Tomebamba.
8	La Mama Huaca	X		Si	Si	Si	No		X		Leyenda con distintas características en cada sector.
9	El Trompo	X		Si	Si	Si	Si	X			Es un juego que permite la interacción cuerpo-mente.
10	El Palo Ensebado	X		Si	Si	Si	Si	X			Juego tradicional suscitado en sectores rurales.
11	La Rayuela	X		Si	Si	Si	No		X		Juego que cuenta con distintos nombres.
12	La escaramuza	X		Si	Si	Si	Si	X			Juego tradicional de los sectores rurales.
13	Pizzhi Pizzhi Gallo	X		Si	Si	No	No		X		No cuenta con sentido didáctico.

Tabla 18 Lista de cotejo

Realizado por: Susana Pañi –
Jennifer Ramón

- **4.3** Elaborar las postales turísticas informativas en base a la clasificación correspondientes aplicando la técnica sketch que representará a los personajes propuestos.

4.3.1 Dibujo

Es importante mencionar que, para el desarrollo de la propuesta mencionada, se ha obtenido la ayuda de Israel Fernández, quien ha desarrollado las ilustraciones de las manifestaciones seleccionadas en la lista de cotejo. Para lo cual el mencionado artista ha utilizado la técnica Sketch.

La Universidad Barcelona Academy of Art (2020), sobre esta técnica menciona que:

Un sketch (que se podría traducir como “croquis”, “boceto” o “esbozo”) es un dibujo rápido que retrata una imagen o una idea, y que, a veces, sólo es legible para el autor. La técnica del sketching debe ser aplicada tomando en cuenta las líneas principales de un dibujo, por lo tanto, para un ojo educado la ejecución debe realizarse en corto tiempo.



Figura 3 Dibujo de las manifestaciones

Fuente: Susana Pañi

4.3.2 Formatos

Una vez terminado los dibujos, se procedió al desarrollo de la postal, para lo cual, con ayuda de CREATIVOS empresa de publicidad, se proyectó a maquetar las ilustraciones en Adobe Ilustrador, siguiendo los siguientes esquemas:

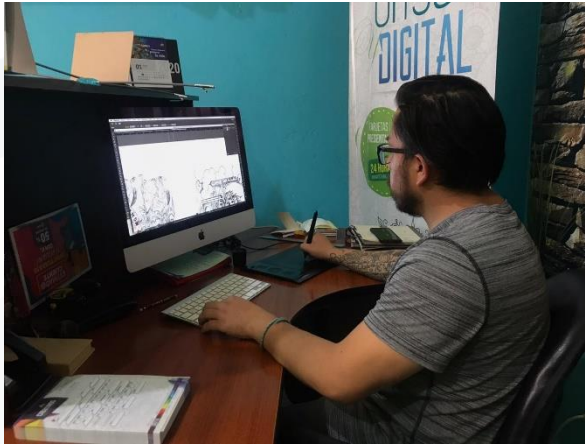


Figura 4 Diseño de las manifestaciones

Fuente: Susana Pañi

4.6.1 Vertical

Para la elaboración de la propuesta es se ha tomado como base una forma vertical con las medidas de 17cm de largo por 11cm de ancho.

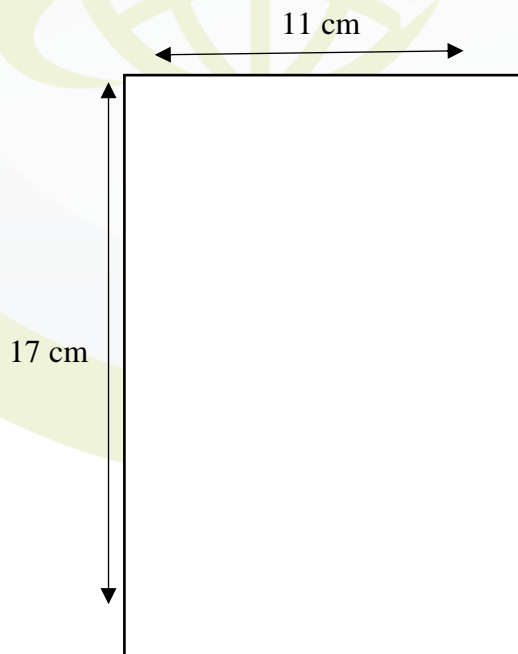


Tabla 19. Diseño vertical

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón

Las postales serán proyectadas de la siguiente manera:

Portada: Contará con las ilustraciones representativas de cada tradición oral previamente seleccionada.

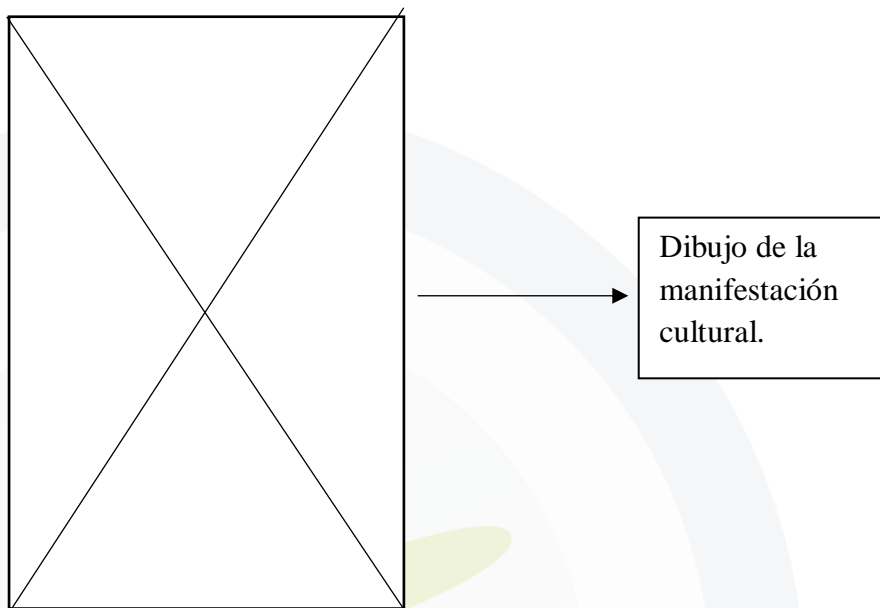


Tabla 20. Portada

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón

Carilla Interna Izquierda: Sello Marca

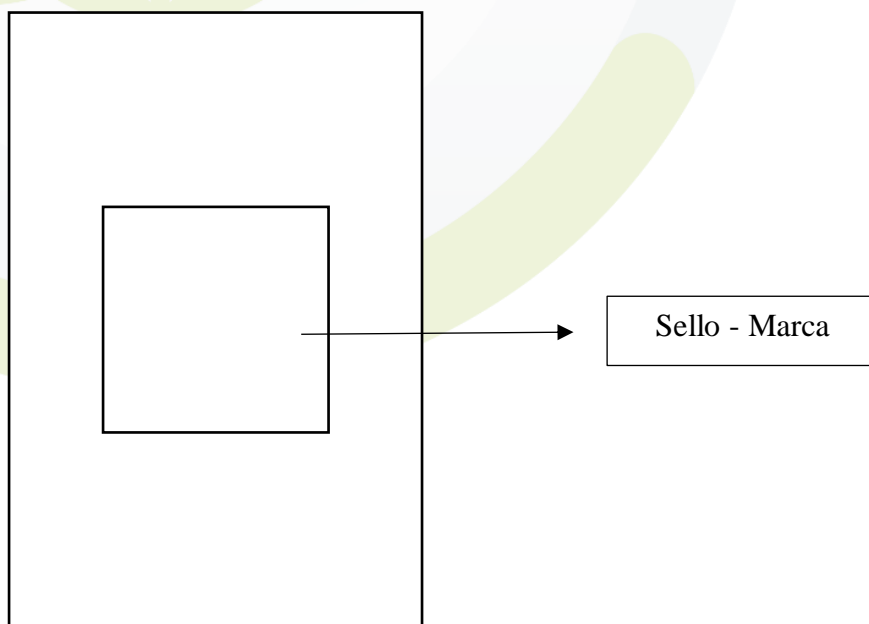


Tabla 21. Cara Interna Izquierda

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón

Carilla Interna Derecha: Espacio para dedicatorias e información de las distintas manifestaciones representadas.

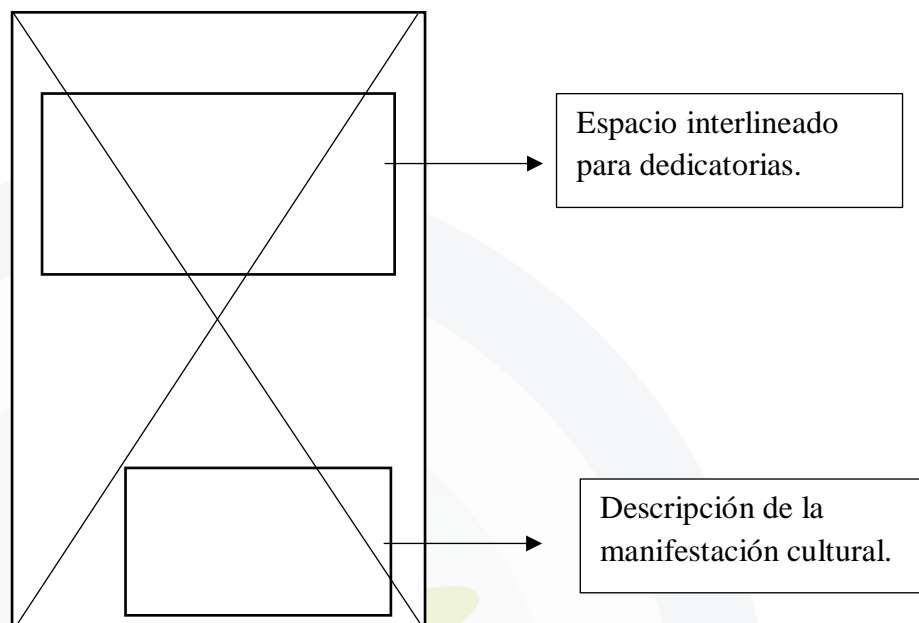


Tabla 22. Carilla Interna Derecha

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón

5.7 Software:

Adobe Ilustrador: Guzmán Elies (2017), menciona sobre este programa que:

Adobe Ilustrador es un programa informático, un editor de gráficos vectoriales y, por tanto, sirve para la edición y modificación de esta clase de imágenes. Son archivos digitales donde los diferentes elementos están formados por objetos geométricos, dependientes entre sí, con atributos matemáticos de acuerdo a su posición, a su forma o a su color. Es un software que permite la creación y modificación de estas imágenes a través de un espacio de trabajo llamado «taller de arte» o «mesa de trabajo». En él se disponen todas las herramientas necesarias a través de menús y otras opciones de interfaz que presentan los útiles necesarios para llevar a cabo las modificaciones de archivos digitales.

CAPITULO 5

PROPUESTA DE LA INVESTIGACIÓN

5.1 Título de la propuesta:

POSTALES PROMOCIONALES TURÍSTICAS PARA LA DIFUSIÓN DE LAS TRADICIONES ORALES (LEYENDAS Y JUEGOS TRADICIONALES) DE LA CIUDAD DE CUENCA.

5.2 Introducción:

La propuesta tentativa a desarrollar consiste en la creación de 8 postales turísticas, que permitirán difundir las tradiciones orales de la ciudad de Cuenca, de la provincia del Azuay.

Para la elaboración de estas postales se considera exponer los principales personajes de las leyendas (El Cura sin Cabeza, Julián Matadero, El perro encadenado, El farol de la viuda, María la Guagua), y los juegos tradicionales (La Escaramuza, El Palo ensebado, El trompo), mediante la técnica de dibujo Sketch.

5.3 Justificación e Importancia:

La importancia de diseñar las tarjetas postales está en difundir y dar el conocimiento que merece la riqueza cultural intangible de la ciudad de Cuenca. Puesto que en la ciudad no se ha visto este tipo de material con el tema propuesto, y además que se puede adaptar algo innovador, esto puede permitir que las tradiciones orales y expresiones culturales se conozcan por propios y extranjeros y se vaya conservando con el tiempo.

Y al ser expuesta estas tradiciones en una postal, permite que cause un interés al espectador y se adquiera la curiosidad de conocer el rumbo de las distintas manifestaciones.

5.4 Fundamentación de la propuesta:

La gran riqueza cultural inmaterial que abarca la ciudad de Cuenca constituye un gran legado que la ciudad ha intentado conservar desde hace varios años, y lo que se busca con la elaboración de las tarjetas postales es que se difundan las principales manifestaciones orales de la ciudad, de manera creativa e interactiva.

5.5 Fundamentación Científica

Previo a la elaboración de la propuesta, es necesario citar ciertos antecedentes en base al origen de las postales, tradiciones orales, leyendas y juegos tradicionales. Las cuales se postean a continuación:

5.5.1 Postales

Vega, G (2013), menciona que “Las postales son tarjetas por lo general rectangulares de papel, las cuales poseen en una cara, una fotografía o dibujo y por la otra, el espacio necesario para escribir; se emplean comúnmente como cartas”. Al poseer en una cara fotografías o algunos dibujos, algunos postales no se compran para lo que fueron creadas, sino como tipos de recuerdos, del viaje que uno realizó.

Las tarjetas postales se incluyen entre los souvenirs que consume el turista y constituyen una de las maneras más difundidas de promoción y difusión de un destino turístico. Poseen funciones de intercambio, de comunicación, y de suplemento. Además, como souvenir, ayudan a localizar, definir y congelar en el tiempo una experiencia transitoria y momentánea (Palou Rubio, 2006: 21).

5.5.1.1 Historia

Según Rabascall (2017), menciona sobre los inicios de las postales lo siguiente:

Desde su inicio hay que situar la postal, en general, en un proceso masivo de Ola comunicación a distancia y para esto hay que referirse forzosamente a la invención del sello a medianos del siglo XIX. Sin sello no podían inventarse las postales. Este fenómeno es comparable con los primeros rascacielos. Los rascacielos fueron posibles porque antes tuvo lugar la modelización del ascensor (elevador), más ligero y más rápido que el montacargas industrial. Sin el ascensor no habría rascacielos en Nueva York ni en ninguna otra ciudad.

La postal fue pionera en la posibilidad de enviar un texto acompañado de una imagen, pero también en la reducción del texto, limitado a la mitad de la superficie del dorso, imponiendo así una nueva redacción tipo telegrama que puede compararse, salvando distancias y técnicas, con los mensajes breves de hoy emitidos con imagen incluida por teléfono móvil o con los miles de

millones de textos vía Twitter que circulan por el mundo con mensajes limitados a 140 signos. Esto fue su innovación: carta sin sobre, escritura mínima y comunicación popular por su economía de costes. El éxito fue inmediato y, con ello, el nacimiento de un fenómeno cultural, la cartofilia coleccionismo que se perpetúa hasta hoy.

Su circulación se oficializa por decreto primero en Austria (1869), luego en Francia, Bélgica, Gran Bretaña y Alemania que será uno de los grandes productores de postales a caballo entre los siglos XIX y XX, seguidos por otros países menos prolíficos en su fabricación y consumo. En España se oficializa en 1871, aunque de hecho empieza a usarse a partir de 1873, con la República. La postal puede relacionarse con el turismo, puesto que una gran parte de sus ediciones lo acompañarán. Su invención es casi simultánea a la publicación de guías de viaje que siguen el desarrollo del ferrocarril y en la literatura.

5.5.1.2 Postales y su relación con el Turismo:

Aunque al principio la postal se oficializa por la administración de correos como una misiva sin sobre y sin imagen, pronto se descubren las posibilidades de ilustrarla: primero con grabados a mano y otras técnicas como la fototipia en monocolor y, más tarde, con la cromolitografía y el fotograbado en color. Con el auge de la utilización de la foto se realizan también postales que son verdaderos tirajes fotográficos en blanco y negro. En algunos casos, la foto en blanco y negro se ilumina a mano con tintas de colores.

La Edad de Oro de la postal

La postal servirá notablemente como elemento de propaganda bélica durante la guerra franco-prusiana (1870-1871) en ambos lados de la contienda. Más tarde, con la ayuda de la fotografía naciente, se aprovechará para toda clase de imágenes, publicidad, vistas de monumentos, imágenes piadosas, patrióticas, humorísticas, pero también eróticas, como comentario de sucesos extraordinarios, etc.

La postal es un fenómeno popular y, como tal, sirve para todo: para declarar el amor a su Dulcinea, para felicitar un aniversario o las Pascuas y, también, para criticar duramente a los políticos con caricaturas. Contribuirán también a difundir la imagen de progreso técnico de las grandes exposiciones universales, una de ellas la del año 1889 en París⁴. Algunos

historiadores apuntan el fin del siglo XIX y el principio del siglo XX como la Edad de Oro de la postal, por su diversidad y creatividad y también por su auge en la sociedad.

Nacimiento de la postal turística

Este universo de la postal, multiforme, kitsch y popular, por su volumen de producción y difusión interesaba a muchos sectores, ya fueran institucionales o comerciales. Ahí podríamos situar el nacimiento de la postal turística. Las ciudades y los centros de interés del turismo incipiente editan postales con las vistas principales de la ciudad o monumento⁵. A veces el nombre ocupa todo el espacio disponible, incluyendo pequeñas vistas de la misma dentro de las letras. Con alarde de grafismos y montajes fotográficos se desarrollarán infinitamente hasta nuestra época, adaptándose a los gustos y modas de cada momento.

Pasado, presente y futuro de la postal

La postal, objeto centenario, quizás no esté ahora de moda, pero sobrevive por su capacidad de adaptación y sus tirajes siguen siendo considerables. La postal turística, por ejemplo, sigue siendo viva en los lugares turísticos y convive con las tecnologías modernas como internet y telefonía móvil, porque las postales como objeto impreso tienen su poder evocador y serán seguramente más duraderas que las virtuales.

La postal está presente en el campo del metalenguaje. Se suele decir delante de algunos paisajes icónicos «parece una postal», comparando lo real con la hiperrealidad, es decir, el paisaje idealizado de las postales. Este término procede de la imagen estereotipada propia de las postales que ya hemos visto y que tenemos en mente. La postal sigue siendo una fuente iconográfica importante, la postal entró en los museos y bibliotecas como material de estudio para historiadores y sociólogos, y tiene innumerables museos monográficos en el mundo¹². Porque la postal en toda su diversidad es un testimonio, un documento, un género en sí mismo, que ha creado y difundido toda clase de imágenes, muchas sublimadas que forman parte de nuestra cultura general.

5.5.1.3 Sello Postal

Es importante mencionar que pre al surgimiento de las postales, surge el denominado sello postal. Por lo cual se ha tomado la investigación presentada por Aula fácil (2020) que menciona lo siguiente:

A principios del mes de mayo de 1840 se emitió el primer sello postal de la historia, por lo que se entraba en una nueva era dentro del sistema de correos, pues a partir de ahora los envíos se cobrarían al remitente y no al destinatario como venía siendo norma (en función de los kilómetros recorridos por el sobre).

La persona que tuvo esta idea fue Rowland Hill, pues él inventó el sistema de sellos, de manera que no sólo los menos pudientes pudieran recibir cartas sin tener que pagarlas ellos mismos, sino que el servicio postal cobraría y obtendría beneficios por todas y cada una de las cartas enviadas.

De este modo se crearon 2 tipos de sellos, uno de color negro (llamado penique negro) y por valor de un penique y otro de color azul de 2 peniques, ambos con el perfil de la Reina Victoria.

5.5.2 Turismo Cultural (Cultura Inmaterial)

Teniendo como base que la guía que se va a realizar en este proyecto es sobre el Turismo Cultural Inmaterial, se ha propuesto mencionar en que consiste el turismo cultural y posteriormente la cultura inmaterial, por lo cual se tiene:

Según el portal web Ecured (s.f.), menciona que el Turismo cultural es una actividad excepcional, necesaria y enriquecedora de la calidad de vida. Generadora de acciones, que involucran amplios sectores de la economía, las instituciones públicas y privadas, la academia y la sociedad civil.

Ramón (2015) también menciona que:

El Turismo Cultural se define como aquel viaje turístico motivado por conocer, comprender y disfrutar el conjunto de rasgos y elementos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o grupo social de un destino específico. Y como ejemplo, México es uno de los países con mayor turismo cultural del mundo. La riqueza cultural, geográfica e histórica que ese país sólo es posible de apreciar a través de sus destinos turísticos, su gastronomía, su arquitectura, sus tradiciones y todo lo que forma parte del ser de un pueblo.

Sin embargo, ya que el enfoque de este proyecto se ha basado en la cultura inmaterial, es importante mencionar que la cultural inmaterial se encuentra clasificada dentro del Patrimonio Cultural Inmaterial, a lo cual la OMT(s.f.) lo ha definido como:

Los usos, expresiones, conocimientos y técnicas, así como los objetos y espacios culturales asociados, que las comunidades y en algunos casos los individuos reconocen como parte integrante de su patrimonio cultural. Transmitido de generación en generación, es recreado constantemente, infundiendo un sentimiento de identidad y continuidad.

Además, que promover un uso responsable de este patrimonio vivo con fines turísticos puede generar nuevas oportunidades de empleo, ayudar a atenuar la pobreza, frenar el éxodo rural y cultivar un sentimiento de orgullo entre los miembros de una comunidad. El turismo ofrece también un poderoso incentivo para conservar y potenciar el patrimonio cultural inmaterial, ya que los ingresos que genera pueden reconducirse hacia iniciativas que ayuden a su vez a garantizar su supervivencia a largo plazo. El patrimonio cultural inmaterial debe gestionarse con suma cautela si se pretende que florezca en un mundo cada vez más globalizado. Solo una verdadera alianza entre las comunidades y los promotores del turismo y el patrimonio, construida sobre una valoración genuina de las aspiraciones y valores de todas las partes puede garantizar su supervivencia.

5.5.3 Tradiciones Orales:

La UNESCO, (s.f.), sobre las tradiciones o expresiones orales menciona que:

El ámbito “tradiciones y expresiones orales” abarca una inmensa variedad de formas habladas, como proverbios, adivinanzas, cuentos, canciones infantiles, leyendas, mitos, cantos y poemas épicos, sortilegios, plegarias, salmodias, canciones, representaciones dramáticas, etc. Las tradiciones y expresiones orales sirven para transmitir conocimientos, valores culturales y sociales, y una memoria colectiva. Son fundamentales para mantener vivas las culturas.

Martínez Borrero (1993), en su libro *Cultura Popular en el Ecuador*, menciona que la tradición oral abarca temáticas como cuentos y leyendas, refranes, dichos, adivinanzas, coplas y canciones.

5.5.4 Leyendas

Unión (2019), menciona sobre las leyendas que son es narración de sucesos fantásticos que se transmite por tradición, además de ser considerado un relato basado en un hecho o un personaje reales, deformado o magnificado por la fantasía o la admiración.

De la cual también se consideran las siguientes características:

- Narra sucesos desconocidos e inexplicables
- **Tiempo:** muy lejano
- **Lugar:** los hechos siempre suceden en algún lugar
- Se transmite de generación en generación
- Siempre se incluye el elemento mágico o milagroso
- **Explican algo:** origen de los animales, las plantas, fenómenos naturales, hechizos. (Unión, 2019)

5.5.4.1 Origen

La palabra leyenda fue utilizada por primera vez en el siglo XVII. Proviene del Latín legere, definido como leer, y legenda, o cosas para leer. Durante esta época, protestantes cristianos de habla inglesa utilizaban la palabra para describir la historia de los santos de la iglesia católica. Se referirían a estas historias como leyendas, ya que las consideraban ficticias, para así desmentir su santidad. Sin embargo, las leyendas empezaron mucho tiempo atrás.

El lingüista Michael Witzel (2013) aseguró que las leyendas se originaron en la Víspera africana hace más de 100,000 años. Durante este periodo histórico, los primeros humanos modernos emergieron y con ellos el origen de las leyendas. Estas leyendas primitivas narraban en su mayoría el origen de fenómenos naturales desconocidos para el humano y eran transmitidos de profesor a estudiante y chamán a la tribu para preservar su historia.

5.5.5 Juegos Tradicionales

Ecured (2008) sobre los juegos tradicionales menciona que son los juegos que desde muchísimo tiempo atrás siguen perdurando, pasando de generación en generación, siendo transmitidos de abuelos a padres y de éstos a sus hijos y así sucesivamente, sufriendo quizás algunos cambios, pero manteniendo su esencia.

Los juegos tradicionales son una fuente de transmisión de conocimiento, tradiciones y culturas de otras épocas o sistemas socioeconómicos. El hecho de reactivar estos juegos no es un grito de melancolía por un pasado que no vuelve, sino que implica ahondar en las raíces y así comprender mejor el presente. (Ecured,2008)

5.6 Público Objetivo

Como público objetivo se ha establecido a hombres y mujeres entre los 25 y 50 años de edad, quienes posean las siguientes características:

- Que presente interés por la cultura de la ciudad
- Extranjeros que realicen actividades de turismo cultural
- Oficinas de Información Turística
- Museos

5.6 Maquetación

5.6.1 Tabla de requisitos técnicos



Aplicación	Microsoft Office Word 
Versión	Office Hogar y Estudiantes
Año	2016
Descripción	Microsoft Word es una aplicación que permite la redacción de textos, elaboración de tablas, formato de fotografías, del cual se ha tomado como base para la elaboración del presente proyecto.

Tabla 23. Requisitos Técnicos

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

Aplicación	Adobe Illustrator 
Versión	CS6
Año	2018
Descripción	Adobe Illustrator es una aplicación que permite realizar diseños en base a imágenes vectorizadas, logos, publicidad. El

	diseñador José Martínez ha utilizado esta herramienta para la elaboración del diseño de postales turísticas.
--	--

Tabla 24. Requisitos Tecnicos

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

5.7.2 Sello - Marca

Las tarjetas postales que se van a presentarse deben contener un sello– marca que permita diferenciar de donde vienen, autoría y la función va a cumplir, por lo cual el sello ha sido pensado en la utilización de la imagen de la catedral, puesto que es símbolo de la cultura cuencana, además de optar por los nombres de las autoras del presente proyecto de titulación.



Figura 5. Sello Marca

Realizado por: Xavier Pesantes

5.7.3 Créditos

Para el presente trabajo se ha tenido colaboración de las siguientes personas.

- **Operatividad:** Susana Pañi – Jennifer Ramón
- **Diseñador:** Xavier Pineda
- **Ilustrador:** Israel Fernández

5.7.4 Contenido

El contenido que se ha expuesto en las postales se encuentra resumida en las siguientes tablas:

TÍTULO	El Cura sin Cabeza	
DESCRIPCIÓN FÍSICA	Formato	Vertical : 17 x 11
	Papel	
	BN – Color	Blanco y Negro
	Otras características	Dibujo elaborado en base al estilo Sketch
PORTADA	Se proyecta la imagen de un cura sin cabeza.	
HOJA INTERNA IZQUIERDA	Sello – Marca	
HOJA INTERNA DERECHA	<p>-</p> <p>Se especifica el espacio para dedicatorias de quienes posean este material.</p> <p>- Información de la leyenda: Sacerdote que vestía una capa muy larga que cubría su cabeza al transitar por los barrios oscuros hasta aterrizar por los jardines eróticos de su “querida” en San Roque.</p>	
CONTRAPORTADA	Créditos	
SOFTWARE	Adobe Illustador CS6	

Tabla 25. Contenido Cura sin cabeza

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

Contraportada

Portada

CRÉDITOS

OPERATIVIDAD

Susana Pañi
Jennifer Ramón

DISEÑO

Industria Gráfica Creativos

ILUSTRACIÓN

Israel Fernández

Figura 6. Parte frontal leyenda Cura sin cabeza.



Realizado por: Xavier Pineda

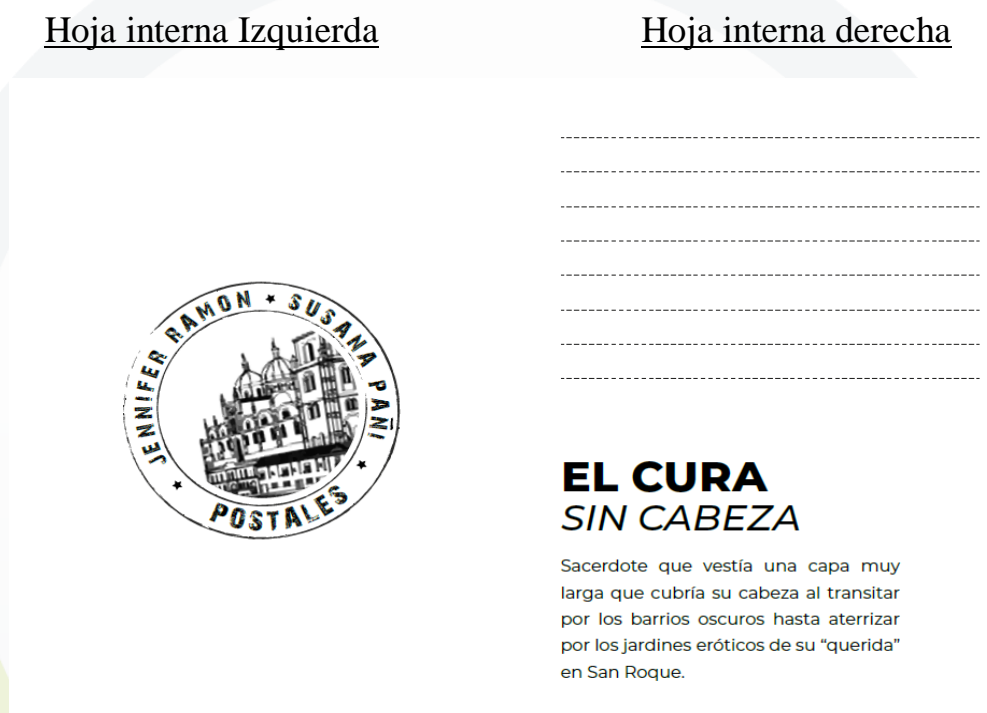


Figura 7. Cara interna

Realizado por: Xavier Pineda

TÍTULO	El Farol de la Viuda	
DESCRIPCIÓN FÍSICA	Formato	17 x 11
	Papel	
	BN – Color	Blanco y Negro
	Otras características	Dibujo elaborado en base al estilo Sketch
PORTADA	Se proyecta el personaje de una mujer con un farol.	
HOJA INTERNA IZQUIERDA	Sello –Marca	
HOJA INTERNA DERECHA	<ul style="list-style-type: none"> - Espacio para dedicatorias. - Información de la leyenda: Mujer que aparecía en las noches acompañada de un farol en busca de su hijo tras haberlo perdido en las caudales del Río Tomebamba. 	

CONTRAPORTADA	Créditos
SOFTWARE	Adobe Illustrator CS6.

Tabla 26. Contenido El Farol de la viuda

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

Contraportada

Portada

CRÉDITOS

OPERATIVIDAD

Susana Pañi
Jennifer Ramón

DISEÑO

Industria Gráfica Creativos

ILUSTRACIÓN

Israel Fernández

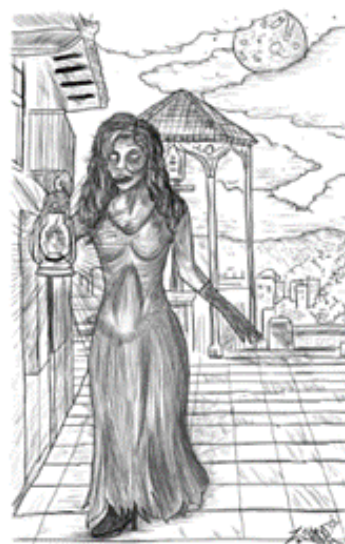


Figura 8 Cara frontal La viuda del Farol

Realizado por: Xavier Pineda

Hoja interna izquierda

Hoja interna derecha



.....

.....

.....

.....

.....

.....

**EL FAROL
DE LA VIUDA**

Mujer que aparecía en las noches acompañada de un farol en busca de su hijo tras haberlo perdido en las caudales del Rio Tomebamba.

Figura 9 Cara interna

Realizado por: Xavier Pineda

TÍTULO		María la guagua.
DESCRIPCIÓN FÍSICA	Formato	17 x 11
	Papel	
	BN – Color	Blanco y Negro
	Otras características	Dibujo elaborado en base al estilo Sketch
PORTADA	La imagen de una mujer cargada una muñeca de trapos caminando desorientada en la calle.	
HOJA INTERNA IZQUIERDA	Sello- Marca	
HOJA INTERNA DERECHA	María, una mujer campesina frecuentaba la escalinata del río Tomebamba y el barrio del Vecino. Lleva consigo un niño elaborado a base de trapos.	
CONTRAPORTADA	Créditos	
SOFTWARE	Adobe Illustrator CS6	

Tabla 27. Contenido María la guagua
Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

Contraportada

Portada

CRÉDITOS

OPERATIVIDAD

Susana Pañi
Jennifer Ramón

DISEÑO

Industria Gráfica Creativos

ILUSTRACIÓN

Israel Fernández



Figura 10. Cara frontal María la guagua

Realizado por: Xavier Pineda

Hoja interna izquierda

Hoja interna derecha



MARÍA LA GUAGUA

María, una mujer campesina frecuentaba la escalinata del río Tomebamba y el barrio del Vecino. Lleva consigo un niño elaborado a base de trapos.

Figura 11. Cara interna María la guagua

Realizado por: Xavier Pineda

TÍTULO	El perro encadenado	
DESCRIPCIÓN FÍSICA	Formato	17 x 11
	Papel	
	BN – Color	Blanco y Negro
	Otras características	Dibujo elaborado en base al estilo Sketch
PORTADA	Representación de un perro con cadenas.	
HOJA INTERNA IZQUIERDA	Sello – Marca	
HOJA INTERNA DERECHA	- Espacio para dedicatoria - Información de la leyenda: Monstruo que emanaba de sus ojos caudales de fuego y arrastraba grandes cadenas, éste aparecía cuando se conocía la existencia de relaciones extramaritales.	
CONTRAPORTADA:	Créditos	
SOFTWARE	Adobe Illustrator CS6.	

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

Tabla 28. Contenido Leyenda El perro encadenado

Contraportada

Portada

CRÉDITOS

OPERATIVIDAD

Susana Pañi
Jennifer Ramón

DISEÑO

Industria Gráfica Creativos

ILUSTRACIÓN

Israel Fernández



Figura 12. Cara frontal El perro encadenado

Realizado por: Xavier Pineda

Hoja interna izquierda

Hoja interna derecha



.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

**EL PERRO
ENCADENADO**

Monstruo que emanaba de sus ojos caudales de fuego y arrastraba grandes cadenas, éste aparecía cuando se conocía la existencia de relaciones extramaritales

Figura 13. Cara interna El perro encadenado

Realizado por: Xavier Pineda

TÍTULO	Julián Matadero	
DESCRIPCIÓN FÍSICA	Formato	17 x 11
	Papel	
	BN – Color	Blanco y Negro
	Otras características	Dibujo elaborado en base al estilo Sketch
PORTADA	Imagen del Puente Roto antes de su destrucción.	
HOJA INTERNA IZQUIERDA	Sello – Marca	
HOJA INTERNA DERECHA	<ul style="list-style-type: none"> - Espacio para dedicatoria - Información de la leyenda: Nombre que se conoce al Rio Tomebamba, después del fuerte caudal que derrumbo el Puente de Todos Santos, actualmente conocido como Puente Roto. 	
CONTRAPORTADA	Créditos	
SOFTWARE	Adobe Illustrator CS6	

Tabla 29. Contenido Julián Matadero

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón

Contraportada

Portada

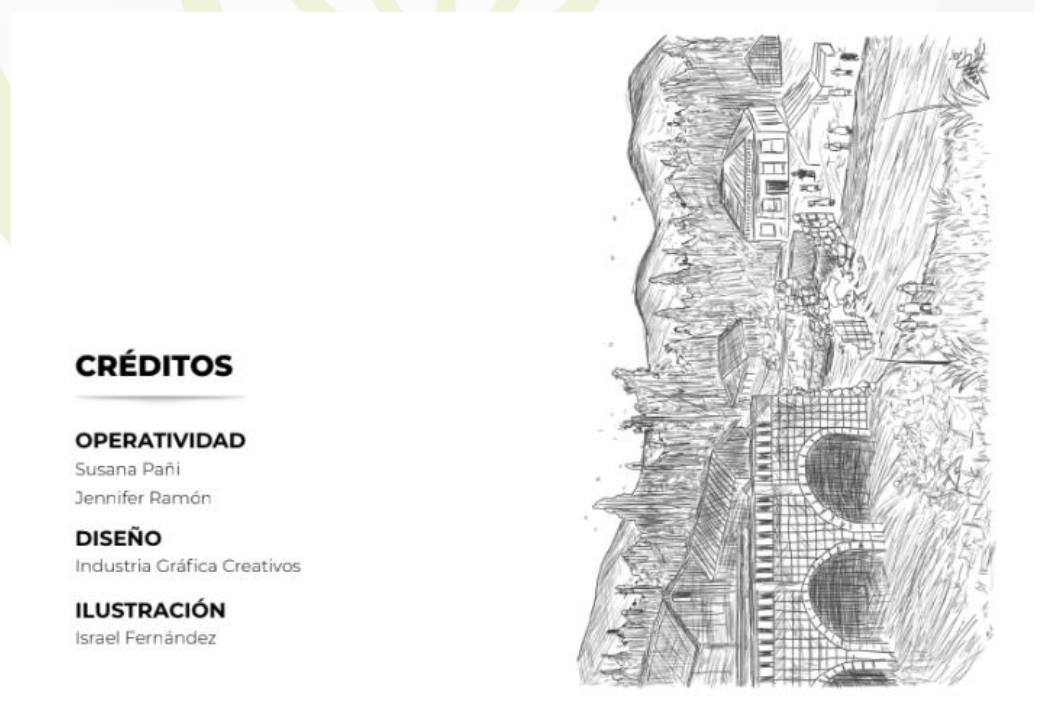


Figura 14. Cara interna Julián Matadero

Realizado por: Xavier Pineda

Hoja interna izquierda

Hoja interna derecha



JULIÁN MATADERO

Nombre que se conoce al Rio Tomebamba, después del fuerte caudal que derrumbo el Puente de Todos Santos, actualmente conocido como Puente Roto.

Figura 15. Cara interna Julian Matadero
Realizado por: Xavier Pineda

TÍTULO	El Palo Ensebado	
DESCRIPCIÓN FÍSICA	Formato	17 x 11
	Papel	
	BN – Color	Blanco y Negro
	Otras características	Dibujo elaborado en base al estilo Sketch
PORTADA	Imagen representativa del juego tradicional del Palo ensebado.	
HOJA INTERNA IZQUIERDA	Sello – Marca	
HOJA INTERNA DERECHA	<ul style="list-style-type: none">- Espacio para dedicatoria- Información de la manifestación: Actividad que se realiza en las fiestas de las parroquias rurales, del cual el objetivo consiste en escalar el “palo” con grasa de animal y alcanzar los productos de la cima.	
CONTRAPORTADA	Créditos	
SOFTWARE	Adobe Illustrator CS6	

Tabla 30. Contenido Palo ensebado

Realizado por: Susana Pañi – Jennifer Ramón

Contraportada

Portada

CRÉDITOS

OPERATIVIDAD

Susana Pañi
Jennifer Ramón

DISEÑO

Industria Gráfica Creativos

ILUSTRACIÓN

Israel Fernández



Figura 16 Cara frontal Palo encebado

Realizado por: Xavier Pineda

Hoja interna izquierda

Hoja interna derecha

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



**EL PALO
ENSEBADO**

Actividad que se realiza en las fiestas de las parroquias rurales, del cual el objetivo consiste en escalar el "palo" con grasa de animal y alcanzar los productos de la cima.

Figura 17. Cara interna El palo encebado

Realizado por: Xavier Pineda

TÍTULO	La Escaramuza	
DESCRIPCIÓN FÍSICA	Formato	17 x 11
	Papel	
	BN – Color	Blanco y Negro
	Otras características	Dibujo elaborado en base al estilo Sketch
PORTADA	Imagen del juego tradicional de la escaramuza.	
HOJA INTERNA IZQUIERDA	Sello - Marca	
HOJA INTERNA DERECHA	Juego de competencia, que se realizan en las parroquias rurales, compuesta por un guía mayor es el que dirige las labores de la escaramuza, se divide en 4 equipos y con más de 200 caballos. Realizan maniobras como: entrada, triangulo, paso cruzado, estrellas, media luna, la cruz, letras símbolos religiosos, animales, etc.	
CONTRAPORTADA	Créditos	
SOFTWARE	Adobe Illustrator CS6	

Tabla 31. Contenido La escaramuza
Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

Contraportada

Portada

CRÉDITOS

OPERATIVIDAD

Susana Pañi
Jennifer Ramón

DISEÑO

Industria Gráfica Creativos

ILUSTRACIÓN

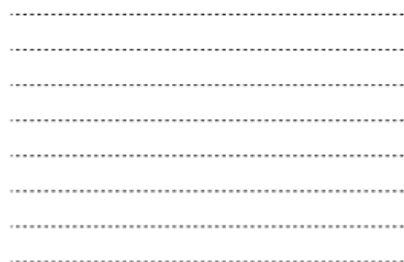
Israel Fernández



Figura 18. Cara frontal. la escaramuza
Realizado por: Xavier Pineda

Hoja interna izquierda

Hoja interna derecha



LA ESCARAMUZA

Juego de competencia, que se realizan en las parroquias rurales, el guía mayor es el que dirige, se divide en 4 equipos. Realizan maniobras como: entrada, letras, animales, etc.

Figura 19. Cara interna La escaramuza

Realizado por: Xavier Pineda

TÍTULO	El trompo	
DESCRIPCIÓN FÍSICA	Formato	17 x 11
	Papel	
	BN – Color	Blanco y Negro
	Otras características	Dibujo elaborado en base al estilo Sketch
PORTADA	Imagen de un niño jugando el trompo.	
HOJA INTERNA IZQUIERDA	Sello – Marca	
HOJA INTERNA DERECHA	<ul style="list-style-type: none">- Espacio para dedicatoria.- Información de la manifestación: Es un juego tradicional, tiene como objetivo envolver el trompo en la cuerda o piola, para luego lanzarlo con un certero golpe al suelo y que este comience a girar.	
CONTRAPORTADA	Créditos	
SOFTWARE	Adobe Ilustrador CS6	

Tabla 32. Contenido, El trompo

Realizado por: Susana Pañi, Jennifer Ramón

Contraportada

Portada

CRÉDITOS

OPERATIVIDAD

Susana Pañi
Jennifer Ramón

DISEÑO

Industria Gráfica Creativos

ILUSTRACIÓN

Israel Fernández



Figura 20. Cara frontal El trompo

Realizado por: Xavier Pineda

Hoja interna izquierda

Hoja interna derecha



.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

JUEGO DEL TROMPO

Es un juego tradicional, tiene como objetivo envolver el trompo en la cuerda o piola, para luego lanzarlo con un certero golpe al suelo y que este comience a girar.

Figura 21. Cara interna El trompo

Realizado por: Xavier Pineda

CONCLUSIONES:

De acuerdo a las investigaciones y análisis realizados en este proyecto se ha llegado a las siguientes conclusiones:

- La ciudad de Cuenca posee una un gran legado cultural que le ha permitido posicionarse como un destino turístico para propios y extranjeros.
- Las postales a lo largo de la historia y dentro del turismo han tenido un gran aporte promocional y emocional para los distintos tipos de turistas.
- Las postales turísticas son un elemento fundamental para la difusión de las tradiciones orales y expresiones populares de la ciudad de Cuenca, debido a que funciona como un canal de comunicación tradicional.

RECOMENDACIONES:

- Se recomienda a nativos y visitantes el mantener la conservación y el cuidado de la riqueza cultural de la ciudad.
- Se recomienda a los sectores de actividades turísticas la adquisición de este tipo de material promocional para la difusión de las distintas manifestaciones culturales de la ciudad de Cuenca.
- El Ministerio de turismo debería acoger y promocionar las postales para la promoción turística en sus distintos eventos o actividades, e incluso promulgar la exhibición de las mismas en las distintas agencias a nivel nacional y local.



FUENTES BIBLIOGRÁFICAS: WEBGRAFÍA:

- Aula fácil. 2020. El origen del sello postal. Recuperado en <https://www.aulafacil.com>
- Unión. 2019. La Leyenda. ¿Qué es una leyenda y cuáles son sus características? Recuperado de <https://www.unionjalisco.mx>
- Witzel, Michael. (2013). The origins of the world's mythologies. Recuperado de <https://www.lifeder.com>
- Cajal, A. 2019. ¿Cuál es el Origen de las Leyendas? Recuperado de <https://www.lifeder.com>
- Ecured. 2008. Juegos tradicionales. Recuperado de [https://www.ecured.cu/Juegos Tradicionales](https://www.ecured.cu/Juegos_Tradicionales)
- Vega, G. 2015. ¿Qué son las postales? Recuperado de <http://www.proyectoallen.com.ar/3/?p=3780>
- Santillán Vilma. 2010. La fotografía como creadora de la imagen de un destino Buenos Aires a través de sus tarjetas postales. Recuperado de <http://www.pasosonline.org>
- Métodos. 2020. Método Histórico. Recuperado de: <https://metodoss.com>
- San José. 2016. La globalización amenaza las expresiones culturales latinoamericanas. Recuperado de <https://www.efe.com>
- Hernández Baqueiro, Alberto (2003). Trabajo, globalización y cambio cultural en México. Revista de Humanidades: Tecnológico de Monterrey. Recuperado de <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=384/3840141>
- Diversidad Cultural Xalapa. 2009. La Globalización y su impacto cultural en México. Recuperado de <http://dcxalapa.blogspot.mx>
- Romero, A. 2002. Globalización y Pobreza. Recuperado de <http://www.eumed.net/cursecon/libreria/AR-glob-libro.pdf>
- Iberglobal. 2017. Que es la Globalización. Recuperado de <http://iberglobal.com>
- Ministerio de Turismo. 2018. Se emite nueva edición postal, “Ecuador: Destino Verde Líder del Mundo”. Recuperado en <https://www.turismo.gob.ec>

BIOBLOGRAFÍA:

- Carvalho, P. 2001. Diccionario del Folklore Ecuatoriano Segunda edición. Juegos. Pg. 44. Editorial Casa de la Cultura Ecuatoriana.
- Martínez, J. 1993. La cultura popular en el Ecuador, Tercera Edición. Tradición Oral. Pgs 111-137. CIDAP
- Martínez, J. 1993. La cultura popular en el Ecuador, Tercera Edición. Juegos y Pasatiempos. Pgs 138 - 155-137. CIDAP



ANEXOS

(Ver archivo adjunto en el
USB)

Anteproyecto del Trabajo de Titulación

Título:

PATRIMONIO CULTURAL INTANBIGLE: Postales Publicitarias turísticas para la promoción de las tradiciones orales de la Ciudad de Cuenca.

Introducción:

Este proyecto de intervención se ha enfocado en elaborar postales turísticas para la promoción de las tradiciones orales de la Ciudad de Cuenca, entendiendo como postales a las tarjetas rectangulares de papel, las cuales poseen en una cara, una fotografía o dibujo y por la otra, el espacio necesario para escribir, con la ayuda de estas lo que se intenta es rescatar una parte del turismo cultural intangible de la ciudad, representada por las leyendas, adivinanzas, juegos tradicionales y canciones tradicionales, esto mediante el uso del dibujo en las postales mencionadas, las cuales poseerán dibujos e ilustraciones que muestren los personajes de las leyendas como: Julián Matadero, María la guagua, El farol de la viuda, El perro encadenado.

Además de contar con la ilustración de los distintos juegos tradicionales de la ciudad de Cuenca.

Formulación del problema:

Las tradiciones orales, las artes, los rituales, las técnicas vinculadas a la artesanía tradicional no son valoradas ni expuestas a gran escala en varias partes del mundo, como ejemplo encontramos a Caibarién en Cuba, este lugar consta de una gran riqueza cultural tangible e intangible, pero las promociones de estos recursos han sido banales, contando únicamente con publicaciones televisivas dirigidas a un segmento corto y que no despierta ningún interés. Además, el Municipio de este sector no ha desarrollado estrategias publicitarias para este lugar, lo cual ha desarrollado la urgencia de crear alternativas para la difusión de este destino.

Otra prueba de este aspecto encontramos en la Ciudad de Cuenca, pues desde años atrás se ha mostrado varias propuestas para recuperar las distintas tradiciones orales que se van perdiendo con el paso del tiempo, debido a que las nuevas generaciones no presentan interés

por conocer sus orígenes, de donde provienen sus raíces culturales y de conservar estas tradiciones con el paso de los años.

Entre varios de los aspectos del patrimonio cultural intangible las tradiciones orales corren peligro por la rápida urbanización, la emigración a países con mejores vías de desarrollo, la industrialización y los cambios medioambientales, puesto que estas causas permiten que las personas adquieran nuevas formas de expresarse y van adaptando la forma de vida de otros lugares, desarrollando así la aculturación.

Planteamiento del Problema:

La ciudad de Cuenca, cuenta con una gran cantidad de símbolos culturales, tanto tangible como intangible, los cuales le han permitido ser designada como ciudad Patrimonio Cultural de la Humanidad por la UNESCO en 1999. Dentro de estos elementos se puede mencionar los balcones de madera tallada, hierro forjado, los adoquines de piedra y una arquitectura europea sin dejar de lado los detalles autóctonos, añadiendo a la lista distintas iglesias, las cuales han sido un símbolo de religiosidad española, además, costumbres tradicionales de su gente, sobre todo, la religiosidad popular.

Sin embargo, como se mencionaba con anterioridad esas costumbres, tradiciones, con el mundo globalizado y tecnológico que tenemos, se están perdiendo día con día, pues muchas de las personas tanto nativas como foráneas de la ciudad, fijan su interés en las culturas y costumbres de otros países o ciudades más grandes, llevando a que muchos de ellos se movilicen a otros sectores, dejando la transmisión de estas expresiones orales tradicionales en el olvido.

Al hablar de manifestaciones orales, que han sido transmitidas de generación a generación mediante el habla, se conoce que años atrás varias de estas se han intentado conservar al plasmarlas en libros, periódicos y revistas, pero utilizando formas no preferentemente didácticas, con textos extensos, sin ilustraciones o imágenes, causando rechazo y desinterés en la actualidad niños, jóvenes y adultos no recurren al uso de estas fuentes para llegar a tener un conocimiento profundo de estas culturas, pues con los avances tecnológicos y el internet han crecido ideales más subjetivos como redes sociales, posts en línea, etc.

Y son los mismos avances tecnológicos, cuales han llevado a que expresiones como los juegos y canciones tradicionales lleguen a perderse, en el caso de los juegos tradicionales, la

mayoría de niños ya no los practica y solo han quedado en la memoria gracias a la avalancha de industrias tecnológicas que se desempeñan en crear juegos que opacan la mente de los niños causando entre varios efectos la pérdida de los juegos tradicionales y sobre las canciones tradicionales, las cuales se usaban para dedicar a la pareja, y cortejarla antes del matrimonio, ahora se han sustituido por discos compactos o archivos digitales de música que necesariamente no son nativos, pues la industria musical es tan grande que a lo tradicional le ha dejado de último.

Justificación

El presente trabajo se justifica principalmente en razón de que el proyecto se desarrollará en el centro histórico de la ciudad de Cuenca declarada como Patrimonio Cultural de la Humanidad por la Unesco, se busca promocionar, educar e incentivar a los habitantes de la ciudad a que visiten, conozcan y disfruten de las manifestaciones culturales como tradiciones, costumbres, creencias que ofrece la ciudad como destino a propios y extranjeros.

En el aspecto turístico se tiene como visión contribuir a la conservación de aquellas manifestaciones culturales y expresión oral que son claves para mantener el Patrimonio Intangible de la ciudad. Promocionar el turismo interno al mercado local, mediante la elaboración de postales turísticas con diferentes ilustraciones de personajes propios y a su vez informar al turista sobre una breve descripción del mismo. Las postales turísticas se difundirán en puntos estratégicos del centro histórico como: museos, punto de información turística (itur), restaurantes y bibliotecas. Mediante esta forma se dará a conocer la riqueza cultural de Cuenca a turistas locales nacionales y extranjeros

En el campo educativo elaboraremos 16 modelos de postales turísticas basados en ilustraciones de personajes selectos de leyendas, adivinanzas rondas infantiles y juegos tradicionales en cuyas postales podrán informarse de manera resumida sobre raíces tradicionales cuencanas de esta forma se fomenta el interés por nuestra cultura, a niños y adultos, se motiva a la lectura, también se incentiva al visitante a trasladarse a los lugares donde se desarrolla estas manifestaciones.

Objetivos

Objetivo General:

Elaborar postales turísticas como medio de promoción para la difusión del patrimonio cultural intangible (leyendas, adivinanzas, juegos populares y canciones) de la ciudad de Cuenca, mediante ilustraciones de los personajes.

Objetivos Específicos:

- Levantar información histórica bibliográfica con respecto las diferentes
- Clasificar según la ubicación geográfica las leyendas, adivinanzas juegos tradicionales y rondas infantiles para su posterior promoción.
- Elaborar las postales turísticas informativas en base a la clasificación correspondiente aplicando la técnica sketch que representará a los personajes propuestos.

Marco de Referencia

6.1 Marco Teórico

Para la elaboración de este proyecto de intervención, se ha considerado tomar en cuenta los análisis de los siguientes autores:

1. Autor: Aliuza Lauzerique Rodríguez

País: Cuba

Año: 2016

Resumen: Caibarién se destaca por la riqueza de su cultura al ser fuente de tradiciones, mitos y leyendas. Posee, desde esta óptica, potencialidades sobre las cuales fomentar su política cultural resaltando la existencia de un sistema institucional completo. Existen espacios con atractivos para el turismo, entre ellos, el Centro Histórico el cual atesora un importante patrimonio tangible e intangible pero no es explotado debido al desconocimiento de los agentes turísticos; la endeble preparación de los trabajadores del sector cultural para enfrentar esta opción y la inadecuada promoción de esta riqueza patrimonial; es por ello que en la siguiente investigación se realiza una propuesta de acciones socioculturales para promocionar el patrimonio cultural del centro histórico de Caibarién; durante la investigación se detectó que la promoción del patrimonio cultural del Centro Histórico se basa, fundamentalmente, en los medios de comunicación masiva pero esta no se realiza de

manera sistemática y en horarios inadecuados, solo se efectúa en el género de programas dramáticos, no así en spot, mención y otros recursos de los medios de comunicación, en la programación cultural de las instituciones es insuficiente la labor de promoción del patrimonio cultural del Centro Histórico, la tesis expositiva museológica referida a la vida cultural del territorio está limitada y carecen de elementos que puedan ofrecer una información profunda de la riqueza del patrimonio de la ciudad entre la que se incluye patrimonio cultural del Centro Histórico y en el municipio no se realizan talleres, intercambios de experiencias, eventos y no otras acciones encaminadas a hacer más efectiva la promoción del patrimonio del Centro Histórico.

6.2 Marco Conceptual

- **Postales:** Vega, G (2013), menciona que “Las postales son tarjetas por lo general rectangulares de papel, las cuales poseen en una cara, una fotografía o dibujo y por la otra, el espacio necesario para escribir; se emplean comúnmente como cartas”. Al poseer en una cara fotografías o algunos dibujos, algunos postales no se compran para lo que fueron creadas, sino como tipos de recuerdos, del viaje que uno realizó.
- **Turismo Cultural (Cultura Inmaterial):** Según el portal web Ecured (s.f.), menciona que el Turismo cultural es una actividad excepcional, necesaria y enriquecedora de la calidad de vida. Generadora de acciones, que involucran amplios sectores de la economía, las instituciones públicas y privadas, la academia y la sociedad civil.
- **Tradiciones Orales:** La UNESCO, (s.f.), sobre las tradiciones o expresiones orales menciona que:

El ámbito “tradiciones y expresiones orales” abarca una inmensa variedad de formas habladas, como proverbios, adivinanzas, cuentos, canciones infantiles, leyendas, mitos, cantos y poemas épicos, sortilegios, plegarias, salmodias, canciones, representaciones dramáticas, etc. Las tradiciones y expresiones orales sirven para transmitir conocimientos, valores culturales y sociales, y una memoria colectiva. Son fundamentales para mantener vivas las culturas.

- **Cultura Inmaterial:** Aquellos usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas – junto con los instrumentos, objetos, artefactos y espacios culturales que les son inherentes – que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos

reconozcan como parte integrante de su patrimonio cultural. Se manifiestan en los siguientes ámbitos:

- a. tradiciones y expresiones orales, incluido el idioma como vehículo del patrimonio cultural inmaterial;
- b. artes del espectáculo;
- c. usos sociales, rituales y actos festivos;
- d. conocimientos y usos relacionados con la naturaleza y el universo;
- e. técnicas artesanales tradicionales.

- **Cultura tradicional y popular:** La cultura tradicional y popular es el conjunto de creaciones que emanan de una comunidad cultural fundadas en la tradición, expresadas por un grupo o por individuos y que reconocidamente responden a las expectativas de la comunidad en cuanto expresión de su identidad cultural y social; las normas y los valores se transmiten oralmente, por imitación o de otras maneras. Sus formas comprenden, entre otras, la lengua, la literatura, la música, la danza, los juegos, la mitología, los ritos, las costumbres, la artesanía, la arquitectura y otras artes (UNESCO, 1989).
- **Bienes culturales:** Todos aquellos bienes muebles materiales e inmateriales originales que reúnen valor estético, histórico o intelectual relevante como producto de la creatividad humana en cualquiera de las manifestaciones científicas, artísticas y literarias (Guadalajara, 2019).
- **Leyenda:** Una leyenda es un relato breve sobre un acontecimiento sobrenatural, imaginario o real que es heredada de generación en generación y puede ser oral o escrita. Otra definición de esta forma literaria es que es una narración tradicional de un hecho que mezcla lo irreal con lo verdadero, y cuyo ambiente está relacionado con una comunidad en particular (lifeder, Leyenda, 2013).
- **Impacto turístico:** Consecuencia del desarrollo turístico sobre diferentes ámbitos: económico, social, medioambiental o político. Los impactos turísticos pueden ser positivos o negativos (crecimiento del empleo, aumento de los ingresos, inflación, desplazamiento funcional, deterioro medioambiental, recuperación del patrimonio, masificación, contaminación, etc.) (Gigaturismo, 2009).
- **Patrimonio cultural:** El Patrimonio Cultural es el conjunto de bienes tangibles e intangibles, que constituyen la herencia de un grupo humano, que refuerzan emocionalmente su sentido de comunidad con una identidad propia y que son percibidos por otros como característicos. El Patrimonio Cultural como producto de

la creatividad humana, se hereda, se transmite, se modifica y optimiza de individuo a individuo y de generación a generación (ILAM, 2019).

- **Postal:** Tarjeta rectangular con una cara ilustrada y un espacio destinado a la escritura en el revés, homologada para ser utilizada como carta (WordReference, 2019)
- Las rondas infantiles son juegos tradicionales con un componente musical. Las canciones de toda la vida que nos enseñan desde pequeños y que acompañamos con bailes y gestos (Peques, 2015).
- **Promoción:** Actividad del proceso de comunicación integrada, cuya función principal es la comunicación persuasiva (Gigaturismo, 2009).
- **Proyecto:** Constituye uno de los elementos o partes de un programa (Gigaturismo, 2009).
- **Turismo:** Es el complejo de actividades originadas por el desplazamiento temporal y voluntario de personas fuera de su lugar de residencia habitual, invirtiendo en sus gastos, recursos que no provienen del lugar visitado (Gigaturismo, 2009).
- **Turista:** Toda persona que se desplaza hacia un lugar fuera de su residencia habitual, pernocta y permanece en él más de 24 horas (Gigaturismo, 2009).

6.3 Marco Contextual

El proyecto de intervención se desarrollará en la ciudad de Cuenca, conocida como Santa Ana de los ríos de Cuenca, es la capital de la provincia del Azuay. La ciudad se encuentra asentada en el valle cerrado de Tumipamba, gracias a su ubicación es merecedora de poseer 4 ríos que atraviesan la ciudad, además de ello su centro histórico cuenta con una gran arquitectura francesa y española.

En la actualidad la ciudad de Cuenca conserva aún sus manifestaciones culturales, como Pase del niño viajero, la fiesta del Corpus Cristi, la fiesta del carnaval, las festividades religiosas que son parte de la idiosincrasia cuencana. También se puede agregar las expresiones orales juegos tradicionales. La ciudad es ideal para la recomo Arte conceptual de la Bienal, teatro, música ruta de la leyendas, fiestas y juegos tradicionales, rondas infantiles, adivinazas.

Los cuencanos proceden de una rica herencia étnica formada por pueblos originarios como los Cañaris e Incas, además de otros que llegaron durante la colonización los españoles,

aunque también, en una cantidad mucho menor, de afrodescendientes. Esta mezcla combinada con el clima y la ubicación geográfica de la ciudad hace de los habitantes de la ciudad personas muy particulares. El personaje típico de la ciudad también nace de esta mezcla, la llamada "Chola cuencana", antiguamente se trataba de las a mujeres campesinas dedicadas a labores agropecuarias, aunque ahora también es común verlas en la ciudad, y es producto del mestizaje entre indígenas de la región y los españoles.

Metodología

El presente proyecto de intervención es de tipo cuali-cuantitativo ya que se analizará las características y conceptos de las tradiciones orales de la ciudad de Cuenca, y de las expresiones como las rondas y juegos populares.

Debido a que se realizará las definiciones sobre los términos mencionados anteriormente, se basará en antecedentes de otros autores por lo tanto los métodos que se van a utilizar son: histórico comparativo, el método empírico: ya que se basará en la observación y el método estadístico debido a que es necesario realizar encuestas y que estas sean tabuladas adecuadamente.

Recursos

8.1 Talento Humano

- **Responsables:** Susana Pañi, Jennifer Ramón
- **Asesores:** Ing. Santiago Pulla Director de Carrera, Mgs. Hugo Cobos Metodólogo
- **Asistente:** Diseñador gráfico

8.2 Técnicos: Los recursos técnicos que se emplearan para la realización del anteproyecto son:

- Cámara de fotos
- Filmadora
- Grabadora
- Computadora
- Escáner
- Impresora
- Equipos de proyección

8.3 Recursos Financieros

DESCRIPCION	CANTIDAD	VALOR TOTAL	JUSTIFICACION
Computador	2	\$1450	Para la elaboración del proyecto
Celular	2	\$1600	Para utilizar cámara y grabadora.
Impresora	1	\$300	
Internet	3	\$130	Obtención de información
Transporte	Varios	\$ 80	Al lugares de investigación
Alimentacion	Varios	\$100	Almuerzo cuando se realice la investigación de campo
Impresiones		\$200	Presentación escrita del trabajo más impresión de postales.
Diseñador		\$100	
	TOTAL	\$4.760	

8.4 Recursos Institucionales

- Instituto Sudamericano
- CIDAP
- Biblioteca Municipal

Cronograma de actividades

ACTIVIDADES	Meses	OCTUBR				NOVIEMB				DICIEMB				ENERO				FEBRER			
		E				RE				RE				ENERO				O			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Propuesta del tema		x	x																		
Definición del problema				x																	
Elaboración del anteproyecto					X																
Recopilación Bibliográfica					x	x															
Desarrollo Conceptual Capítulo I							x														
Desarrollo Conceptual Capítulo II					x	x															
Elaboración de diseño postales							x														
Desarrollo Conceptual Capítulo III								x													
Defensa del anteproyecto																	X				
Demostración de postales														X							
Sustentación del proyecto																					X

Conclusiones

La ciudad de Cuenca cuenta con un gran legado cultural que le ha permitido posicionarse como destino turístico para propios y extranjeros. Las postales a lo largo de la historia y dentro del turismo ha tenido un gran aporte promocional y emocional para los distintos tipos de turistas. Las postales turísticas son un elemento fundamental para difusión de las tradiciones orales y manifestaciones culturales de la ciudad de Cuenca, debido a que funciona como un canal de comunicación tradicional.



Imágenes:



Figura 22. Jaime Lara
Fuente: Susana Pañi



Figura 23. Jaime Lara autor del libro “Juegos tradicionales”
Fuente: Jennifer Ramón